



# Danskernes Historie Online

Danske Slægtsforskeres Bibliotek

## Dette værk er downloadet fra Danskernes Historie Online

**Danskernes Historie Online** er Danmarks største digitaliseringsprojekt af litteratur inden for emner som personalhistorie, lokalhistorie og slægtsforskning. Biblioteket hører under den almennyttige forening Danske Slægtsforskere. Vi bevarer vores fælles kulturarv, digitaliserer den og stiller den til rådighed for alle interesserede.

### Støt vores arbejde – Bliv sponsor

Som sponsor i biblioteket opnår du en række fordele. Læs mere om fordele og sponsorat her: <https://slaegtsbibliotek.dk/sponsorat>

### Ophavsret

Biblioteket indeholder værker både med og uden ophavsret. For værker, som er omfattet af ophavsret, må PDF-filen kun benyttes til personligt brug.

### Links

Slægtsforskerens Bibliotek: <https://slaegtsbibliotek.dk>

Danske Slægtsforskere: <https://slaegt.dk>

Skærbæk  
og omegns  
Realskole



---

1962-63

# ÅRSBERETNING

1962—1963

SKÆRBÆK OG OMEGNS REALSKOLE

VED

J. KORTSEN



1963

---

MØLLERS BOGTRYKKERI I/S  
SKÆRBÆK

Statens pædagogiske Studiesamling  
København



Sognefoged P. Poulsen  
bestyrelsesmedlem fra 1919 og  
formand 1954—62.

## *Skolens bestyrelse*

Skærbæk realskole er en selvejende institution, hvis bestyrelse består af:

*Svend Oksen*, formand.

*Gårdejer A. Degn*, Astrup.

*Fru Emma Hansen*, Døstrup.

*Fru dr. Ulfbeck*, Skærbæk, sekretær.

*Tømmerhandler H. Holm*, Skærbæk.

*Fru Kirsten Rübner Pedersen*, Skærbæk, næstformand.

*Dyrlæge M. Kr. Nielsen*, Roager.

*Fabrikant C. Findahl*, Skærbæk.

*Lærer H. Jørgensen*, Frifelt.

De syv første medlemmer er valgt af skolens forældre og garanter.  
De to sidste af henholdsvis Skærbæk og Vodder sogneråd.



Lærerinder og lærere — maj 1963

## *Fra skoleåret 1962—63*

Fra 20.—25. august var 2. real a og 2. real b i lejrskole på »Phillipsborg« ved Haderslev fjord, hvor de undervistes af fru E. Christensen og N. Knudsen. Som ved tidligere lejrskoleophold blev det gode og udbytterige dage i den smukke og afvekslende østjyske natur, skønt vejrguderne ikke var lutter smil. Fru Jensen, Brøns, assisteret af Martha Ockens, realklassen, sørgede for de mange pensionærer.

Den 3. september var skolen på udflugt til Odense, hvor Zoologisk Have og Tivoli nød den største bevågenhed, i hvert fald fra elevernes side.

Den 7. september deltog vi i et idrætsstævne i Esbjerg sammen med 3 andre private realskoler: Esbjerg, Grindsted og Vamdrup. Vore piger klarede sig meget fint, idet de af de udsatte vandrepokaler hjemførte to som vindere i langbold og håndbold. Også drengene kæmpede med ære, eftersom de deltog både i finalekampen i håndbold og fodbold. Stævnet var i det hele taget vellykket, og der var almindelig enighed om også for fremtiden at søge lignende arrangementer gennemført

Den 20. november afholdtes skolefesten for de yngste klasser: 6., 7. kl. og de to 1. realklasser. Elever fra 1. real opførte J. L. Heibergs: »En søndag på Amager«, indøvet af frk. H. Rübner-Petersen. Man spillede



»En søndag på Amager«

friskt og fornøjeligt og sang af hjertens lyst, så stykket blev det, det skulle være, et lystspil.

Den 23. november overværede elever fra de ældste klasser skole-scenens opførelse af »Jeppe på Bjerget« — overværede dækker vist bedst, da det er mere problematisk, hvor meget man så og hørte, grundet Ribehallens særlige tilskuer- og lydforhold.

Den 29. november holdtes skolens årlige generalforsamling. Formanden, sognefoged P. Paulsen, aflagde følgende beretning:

»Skoleåret 1961—62 begyndte med et elevtal på 142, fordelt på følgende klasser: 6. kl., 7. kl., 1. real a, 1. real b, 4. m. a., 4. m. b. samt realklassen — ialt 7 klasser — en klasse mere end forrige år, grundet på at både 1. real og 4. m. var dobbeltklasser.

28 elever tog realeksamen og 48 mellemskoleeksamen. Også i år kunne vi oprette en 6. kl., da en del forældre ønskede deres børn ind på dette klassetrin. Klassen er ikke større, end at der er gode muligheder for at tage sig af den enkelte elev. Den gamle 6. kl. blev i år suppleret med 8 elever udefra.

Da et stort antal udenbys elever søgte optagelse i 1. real, og disse sammen med vore egne blev for mange til at optage i een klasse, kunne vi også i år oprette parallelklasser i 1. real.

Skolen har således nu dobbeltklasser i hele realafdelingen, d. v. s. ialt 6 realklasser, hvilket sammen med de to hovedskoleklasser: 6. og 7. kl. ialt giver 8 klasser, eller een klasse mere end forrige år. Dette har gjort ansættelsen af endnu en lærerkraft aktuelt, og fra 1. august har man da ansat lærer J. Hamle.

Der har i årets løb været afholdt to bestyrelsesmøder. På det første, afholdt i maj, fremlagde bestyreren skolens regnskab. Regnskabet godkendtes.

Arkitekt Skodborg forelagde tegninger til en udvidelse og modernisering af omklædningsrummet til gymnastiksalen. Planerne går ud på at inddrage det gamle skolekøkken og vaskerum til omklædningsrummet, der så kan få en passende størrelse og forsynes med nyt baderum og tørrerum til håndklæder — en meget nødvendig forbedring, da de nuværende forhold mildest talt er utidssvarene. Bestyrelsen vedtog at fremme sagen og søge at få arbejdet udført i sommerferien, men da ministeriet nu har fået sparekniven frem m. h. t. byggeri, kunne tilsladelsen ikke opnåes. Imidlertid håber vi, at det kan lykkes til næste år, da forbedringen er meget hårdt tiltrængt.

Bestyrelsen bemyndigede byggeudvalget til at gennemføre flisebelægning og asfaltering af største parten af skolegården. Denne asfaltering udførtes i sommerferien og betyder en meget stor forbedring, navnlig med hensyn til rengøring af skolen.

På et bestyrelsesmøde, afholdt i september, fastsatte man skolepengenes størrelse for indeværende år. Man besluttede endvidere at søge om kommunal betaling af skolepenge for de børn fra Skærbæk kommune, som kommunen tidligere har betalt for. Samtidig besluttede man også at søge for de elever, som senere var kommen ind i realafdelingen. Efter en meget grundig behandling af sagen har Skærbæk sogneråd vedtaget at betale for begge kategorier.

Arkitekt Skodborg redegjorde på dette møde for omkostningerne ved det nyligt afsluttede byggeri. Da der stadig mangler nogle opgørelser fra håndværkerne kunne slutresultatet endnu ikke endeligt fastslås, men arkitekten mente, at det ville ligge på linie med, hvad der tidligere var oplyst under hensyntagen til prisstigningerne efter arbejdets påbegyndelse. Angående finansiering af byggeriet ønsker man at optage det størst mulige statslån og derefter søge at klare resten ved optagelse af kreditforeningslån.

Da det nye skolekøkken snart kunne tages i brug, enedes man om at rette en henvendelse til fru Kirsten Høyer om at overtage undervisningen her. — Fru Høyer er nu i gang med fire hold. Også enkelte drenge deltager, og endnu flere ønsker at være med.

Af tilskud har skolen i det forløbne år modtaget de sædvanlige stats-tilskud, omfattende et grundtilskud på kr. 4000, 85 % af lærerlønningerne, samt et tilskud pr. elev i hovedskolen. Elevforeningen har som tidligere ydet et tilskud til elevskriftet pr. kr. 500, Danmarks-Samfundet har skænket os kr. 300, og desuden har vi modtaget gaver til flidspræmier fra: Skærbæk husmoderforening, Rønmø Andelskasse, Tømmerhandler H. Holm, Niels Beier, Frederikssund, Cordt Traps legat samt fra en anonym giver.

Skolen har efter sommerferien modtaget flere værdifulde gaver, som vi er meget glade for. Fru overlærer Grønlund har foræret skolen

et helt klassesæt højskolesangbøger samt flere udmærkede naturhistoriepræparater. Frk. H. Rübner-Petersen har skænket os en meget fin og dyr skoleradio, frk. E. Lindegaard en dito båndoptager. Hr. B. Fr. Petersen har foræret os fodbolddragter til et skolehold, hr. J. Hamle har gjort det muligt for os at anskaffe en duplikator, og bestyreren har foræret skolen et fjernsynsapparat. Da skolen i forvejen har et udmærket tonefilmsapparat, er vi således forsynet med flere værdifulde hjælpemidler i undervisningen.

Jeg vil gerne til slut udtale min glæde over, at det er lykkedes for os at få bygget den nye skolefløj, inden det blev ekstra svært at få tilladelse til det, og inden det, grundet på oms og lønstigning blev endnu dyrere. Når vi nu forhåbentlig til næste sommerferie får gennemført den omtalte udvidelse af omklædningsrummet, kan vi roligt sige, at vi råder over helt igennem forsvarlige lokaler.

Det er mit ønske, at Skærbæk private realskole i sin nye skikkelse og under de nye vilkår må få en god fremtid, og at den fortsat på bedste måde må virke for at dygtiggøre ungdommen, at den fortsat må sende mange dygtige unge mennesker ud i livet med den gode start, som en realeksamen altid har været og stadigvæk er.

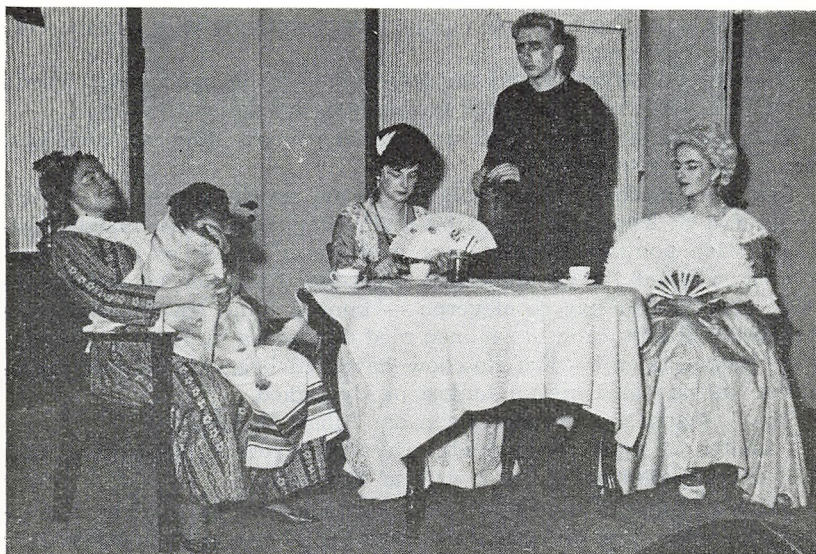
Til slut vil jeg rette en tak til alle, der har støttet skolen: Forældrene, lærerne, bestyrerparret, de bevilgende myndigheder, sognerådene og alle, der har skænket skolen tilskud og gaver.»

Dirigenten, bogholder Andr. Hansen, gav derpå ordet til skolebestyrer J. Kortsen, der fremlagde skolens regnskab. Driftsregnskabet balancerer med kr. 264.610 og udviste et overskud på kr. 1888,88. Regn-



»Den politiske kandestøber«





»Den politiske kandestøber«

skabet var revideret af sparekassedirektør C. B. Clausen og bogholder Andr. Hansen.

Næste punkt på dagsordenen var valg af tre bestyrelsesmedlemmer. På valg var fru dr. Ulfbeck, A. Degn og P. Paulsen og som revisor C. B. Clausen.

Da formanden, P. Paulsen, ikke ønskede genvalg — han havde nu siddet i skolens bestyrelse siden skolens start — i 43 år — de sidste 8 år som formand, og han mente således at have aftjent sin værnepligt — valgtes i hans sted advokat Svend Oksen. Dermed er der kommet to af skolens gamle elever ind i bestyrelsen — fru Kirsten Rübner Pedersen og Svend Oksen, den første som næstformand og den sidste som formand. De øvrige valg var genvalg.

Dr. Ulfbeck og Kortsen takkede i hjertelige ord den afgående formand for hans trofaste arbejde for skolen gennem de mange år. Hans herlige sønderjyske lune havde altid skabt et godt klima for forhandlinger og drøftelser i bestyrelsen, ligesom hans mangeårige erfaring som kommunalmand og hans fine menneskekundskab i øvrigt, ofte havde været af stor betydning, når vigtige afgørelser skulle træffes.

Skolebestyreren fremkom herefter med forskellige oplysninger vedrørende det endnu ikke helt afsluttede byggeregnskab, og forsamlingen bemyndigede bestyrelsen til at optage de fornødne lån til finansieringen, også med henblik på den omtalte udvidelse af omklædningsrummet.

Sluttelig tog P. Paulsen ordet og opridsede i korte træk skolens historie. Han mindede de mænd og kvinder, som ved skolens oprettelse

og i de første år fremover havde gjort en meget betydelig indsats. Forsamlingen rejste sig.

Efter generalforsamlingen, der holdtes i et af de nye lokaler, havde deltagerne lejlighed til at bese fysikklassen og skolekøkkenet.

Efter juleferien fulgte fire seminarieelever fra Ribe en månedstid skolens undervisning.

Den 12. februar var der skolefest for de ældste klasser på Nørby's hotel. Fru K. Thomsen, Brøns, og B. Fr. Petersen havde indøvet Holbergs »Den politiske kandestøber« med elever fra de to ældste realklasser. Stykket fik en udmærket opførelse. Parykker og sminke bidrog til at ukendeliggøre eleverne — kun en hund fra Bredebro forblev helt sig selv — og til sammen med dragter og kulisser at levendegøre Holbergtiden. — Fru Roschow havde til begge skolefester fremstillet kulisser med megen fantasi og dygtighed.

Den 1. marts så eleverne filmen om Albert Schweitzer.

I midten af marts orienterede erhvervsvejleder C. Eskildsen, Tønder, de to realklasser m. h. t. valg af livsstilling.

Sidste år afholdt vi til fordel for ulandshjælpen en såkaldt »elevernes egen fest«. Det blev en stor succes, og vi gentog den derfor i år den 27. marts. Denne gang dog »blot til lyst«. Eleverne stod selv for arrangementet, pyntning af gymnastiksal, konservering af musik på båndoptager til det efterfølgende bal, salg af sodavand og varme pølser. Til indledning opførte repræsentanter for de forskellige klasser små sketch eller foretog viser og sange. Sidst i denne omgang måtte lærerne holde for. Knudsen, Hamle og Kortsen fik efter tur til opgave at tale om på stedet givne emner som: »Fluen som nyttedyr«, »Hvorfor jeg gør indtryk på kvinder«, »Indvielse af et børnehjem«. Åndeligt berigede kunne eleverne derpå begynde dansen.

Som det vil fremgå af foregående beretning, var der i skoleåret 1962/63, til trods for at den nye skolelov ingenlunde landet over har gjort tilværelsen for de private landrealskoler lettere, adskillige lyspunkter at notere for Skærbæk private realskole.

Byggeriet er afsluttet i første omgang, og vi råder nu, dels over gode og dels over forsvarlige lokaler.

En stor forældrereds er fortsat trofast overfor skolen, og sender os deres børn. Det har således endda været muligt, at oprette dobbeltklasser hele realafdelingen igennem, hvor vi tidligere kun havde en enkelt linie. Til det nye skoleår er der igen indmeldt så mange elever, at vi atter kan oprette to 1. realklasser.

Skolen kan fortsat glæde sig over at have en fast lærerstab trods lærermangel, og fra 1. august i år har bestyrelsen ansat det velkvalificerede lærerpar, Edith og Henning Lerche, Skærbæk.

Der er i det sidste års tid bl. a. i »Den danske realskole« blevet slået stærkt til lyd for begrebet »flydende skolepenge«, hvorved man forstår, at skolepengene følger barnet, uanset hvilken skole det søger. Grundloven sikrer tilsyneladende gennem § 76 skolefrihed. Forældrene



»Den politiske kandestøber«

skulle altså frit kunne vælge deres barns skole, men er denne frihed ikke temmelig illusorisk, hvis de gennem skolepenge — som en slags bøde for en tiltaget rettighed — skal betale for friheden? Børn må ifølge den nye skolelov ikke tvangsindlægges i en privat skole. Foreløbigt må de dog nok tvangsindlægges i offentlige skoler, når forældrene ikke kan betale på en privat skole — måske bl. a. fordi de gennem skatter skal være med til at betale udgifterne til det offentlige skolevæsen. Var det mon ikke rimeligt, at man gav forældrene så megen frihed, i tillid til deres egen dømmekraft, respekterede deres egen dog umiddelbare interesse i sagen, at man i givet fald betalte skolepengene for de tre år i realafdelingen, mens forældre så til gengæld for »livstid« fortsatte med at betale skolepenge som skatteydere? Skulle dette være en urimelig tanke i en tid, hvor millionærer kan få folkepension? — Jeg vil her udtrykke ønsket om, at dette synspunkt, der utvivlsomt deles af mange, som finder det naturligt, at private skoler trives side om side med offentlige, gennem lovgivningsmagten må blive ført ud i livet, i erkendelse af, at forældre har ret til selv at bestemme over deres børns skolegang, uanset tykkelsen af deres tegnebog og uafhængigt af lokal skolepolitik.

Til slut en varm tak til skolens forældrekræds for deres goodwill overfor skolen — en tillid, som vi altid håber at kunne leve op til — og til de kommunale myndigheder i skolens opland for den velvilje, de altid viser og altid har vist overfor os.

*J. Kortsen.*

## Skolens elever

(Eleverne er opført i alfabetisk orden. Faderens eller værgens stilling er opført i parantes. Hvor hjemstedet ikke er nævnt er det Skærbæk).

### Realklassen A. (20 elever).

Kjeld J. Andersen (kbm., Arrild), Walther E. Andersen (lmd., Arrild), Knud C. Bennetsen (gdr., Høm), Hans J. Bollerslev (arb., Gasse), Peter L. Brandt (husmoder), Anders B. Christensen (læge), Dorte Dinesen (installationsmester), Laurids A. Jessen (mekaniker), Hans J. Jørgensen (revisor, Ribe), Inger M. K. Møller (lmd., Barsbøl), Sonni K. Møller (lmd., Gårdkrog), Preben Nielsen (disponent), Kirsten Petersen (chauffør), Ludolf Petersen (lmd., Vinum), Sonja Severin (lmd., Roager), Annegrethe Sørensen (hønseriejer, Døstrup), Ole K. Thomsen (sognepræst), Strange Thomsen (bagerm.), Iver G. Thyssen (gdr., Frifelt), Jenny B. Toft (husmoder, Vodder).

### Realklassen B. (20 elever).

Arne Christensen (arb., Døstrup), Tove Christiansen (slagterm., Hviding), Erling A. Freudendahl (mekaniker, Brøns), Bodil S. Hansen (chauffør), Signe Hansen (gdr., Lourup), Ingemann H. Jensen (arb.), Bent Aa. Jepsen (chauffør, Mjolden), Niels R. Karstoft (eksportør), Stig Kortsen (skolebestyrer), Betty Lorenzen (mekaniker), Mads Madson (kbm., Rejsby), Georg J. Munksgaard (overlærer), Martha J. Ockens (gdr., Arrild), Jenni A. G. Olsen (værkmester, Renbæk), Kirsten J. Pedersen (lmd., Gesing), Marie Schmidt (grosserer), John L. Steffensen (kbm.), Ulla L. Steffensen (kbm.), Flemming Terkildsen (gdr., Ottersbøl), Karin J. Thøstesen (malerm., Bredebro).

### 2. real a. (19 elever).

Grethe Andersen (gdr., Mjolden), Randi Bendesen (kbm.), Jens M. Christensen (gdr., Mjolden), Signe Degn (gdr., Astrup), Leif Dencker (konsulent), Anne Hansen (gdr., Ottersbøl), Helge L. Hansen (mejerist, Døstrup), Jens Th. Hansen (gdr., Drengsted), Anne M. Jacobsen (gdr., Overby), Erik Jensen (gdr., Rejsby), Mogens Jørgensen (sognepræst, Rømø), Kirsten E. Kortsen (skolebestyrer), Andreas Lund (bagerm., Frifelt), Elsebeth Lüthje (eksportør, Gasse), Ellen Madsen (maskinpasser, Rømø), Flemming H. Madsen (gdr., Vinum), Anna Obeling (gdr., Astrup), Annagrethe Olesen (gdr., Overby), Erik Scholz (kbm., Vinum).

### 2. real b. (22 elever).

Erik P. Brandt (husmoder), Anne-Kirsten Henningsen (maskinhandler), Kaj B. Jensen (bogholder, Brøns), Anna-Lise Lassen (frisør, Frifelt), Birthe Mortensen (arb., Frifelt), Kaj Nielsen (malerm.), Lise-Lotte R. Nielsen (hotelejer), Inga-Lise H. Olesen (vognm., Frifelt), Bent Aa. Paulsen (gdr., Ø. Gasse), Jørn V. Pedersen (snedker,

Mjolden), Winy Pedersen (kioskejerske), Birthe S. Petersen (gdr., Mjolden), Henning K. Petersen (smedem., Søndernæs), Alice Ravn (bagerm.), Bente E. E. Ravn (disponent, Døstrup), Hanni M. Schmidt (lmd., Holbæk, Frifelt), Inga Sørensen (lmd., Mjolden), Bendix E. Thomsen (gdr., Astrup), Elise K. Uhd (gdr., Forballum), Jørgen Vedelgart (tjærem.), Lisbeth Winter (kbm.), Katja Østrup-Rasmussen (dyrlæge).

*1. real a. (20 elever).*

Carl E. Agerholm (lmd., Frifelt), Anne M. Beck (lmd., Birkelev), Aase B. Clausen (sparekassedirektør), Britta Feddersen (tømrer, Frifelt), Annegrete Hansen (sadelm., Frifelt), Annelise H. Hansen (lmd., Birkelev), Viggo Jensen (murerm.), Vagn M. Jessen (arb., Frifelt), Grethe Krog (gdr., Astrup), Marianne Lund (bagerm., Frifelt), Palle Lund (bankbestyrer), Karen B. Michaelsen (overbetjent), Rita L. Mikkelson (lmd., Vodder), Lis S. Nielsen (vægtmester, Renbæk), Anne-Lise K. Rasmussen (gartner, Renbæk), Johannes Rode (kbm.), Christian Sandersen (gdr., Roager), Anna-Mai Thomsen (gdr., Astrup), Eva K. Thomsen (sognepræst), Margit Vejrup (kroejer, Frifelt)

*1. real b. (20 elever).*

Gerda Andersen (lmd., V. Åbølling), Hans C. Cornett (mejerist), Elisabeth Dransfeldt (arb., Brøns), Henning Dransfeldt (arb., Brøns), Astrid Ebsen (arb., Mjolden), Asta Ewald (lmd., Brøns), Aase Ganderup (arb., Vinum), Ebba Hansen (gdr., Lovrup), Ulla Jacobsen (lmd., Mjolden), Harry I. Jensen (bogholder, Brøns), Kurt Jensen (fiske-mester, Brøns), Therkild Karstoft (eksportør), Anne M. E. Keller (gdr., Lovrup), Preben B. E. Madsen (bagerm., Roager), Sigrid A. Marcusen (lmd., Mjolden), Birgit Nissen (lmd., Døstrup), Nikoline Olesen (gdr., Lovrup), Peder Pedersen (gdr., Brøns), Christa Petersen (gdr., Vinum), Karl Aarhus (forpagter, Spandet).

*7. kl. (20 elever).*

Inge List Christensen (ingeniør, Ribe), Mikall Christensen (læge), Hans O. L. Christensen (skovrider), Laila Ebsen (vognm.), Yrsa Findahl (fabrikant), Irene I. Hansen (husmoder), Mogens Hansen (depotbestyrer), Finn Wolffhechel Jensen (kbm., Tønder), Nis Jørn Jensen (slagterm.), Otto B. Jensen (murerm.), Bodil Knudsen (driftsleder), Gunhild M. Larsen (skovløber, Gånsager), Poul Laursen (sognepræst, Mjolden), Kirsten Luthje (eksportør, Gasse), Svend Ib Nielsen (ekspeditionssekretær, Tønder), Bent Pedersen (kioskejerske), Bjarne Schack Pedersen (uddeler), Johannes C. Rath (husmoder), Anni Schøler (gdr., Spandet), Stella Winter (kbm.),

*6. kl. (12 elever).*

Niels Chr. Brandt (husmoder), Torben A. Dinesen (installationsmester), Annelise Ebsen (arb., Mjolden), Hans Chr. Grundahl (slag-

term.), Inge Birthe Henningsen (maskinhandler), Jørn R. Holdersen (glarmester), Mogens C. Jensen (renseriejer), Gertrud E. Laursen (sognepræst), Jens Mahler (lmd., Egebæk), Bjarne H. Nielsen (disponent), Lis R. Olsen (ingeniør), Leif Thomsen (bankfuldmægtig).

#### REALEKSAMEN 1962

##### *Censorer:*

*Dansk, skriftlig:* overlærer A. Erhardsen, Ålestrup, overlærer Kristine Kristensen, Viby J. *Dansk, mundtlig:* viceskoleinspektør Asger Holmbo, Risskov. *Engelsk, skriftlig:* lektor H. Nedergaard, København, skoleinspektør Rud Lave, Vedby. *Engelsk, mundtlig:* lærerinde G. Graves Christensen, Ribe. *Tysk, mundtlig:* lærer N. Hach, Løgumkloster. *Fransk:* skoleinspektør M. Ravn, Løgumkloster. *Historie:* lærer Bojsen Jepsen, Løgumkloster. *Geografi:* faginspektør Chr. Pedersen, Odense. *Naturhistorie:* fru skolebestyrer Jørgensen, Haderslev. *Naturlære:* overlærer Svend Breddam, Lemvig. *Regning og matematik, skriftlig:* overlærer Solveig Bohm, Højbjerg, skoleinspektør Gunnar Nielsen, Århus. *Regning og matematik, mundtlig:* overlærer T. Geil, Løgumkloster. *Håndarbejde:* lærerinde S. Kronhøj, Skærbæk. *Sløjd:* lærer M. Nygaard, Gasse, Skærbæk.

##### *Eksamensresultater:*

Bente S. Andersen, g+ (12,33), Solveig Clemmensen, mg (14,09), Reidun G. Froböse, mg (13,84), John Gadeberg, mg (13,92), Kirsten B. Grundal, mg÷ (13,00), Anna M. R. Hansén, g+ (12,81), Anne M. Hansen, mg÷ (13,29), Emma H. Hansen, mg (13,84), Jørgen Høyer, mg÷ (13,52), Lis Janstrup, ug÷ (14,62), Kirsten Jæger, mg+ (14,45), Margrethe H. Jørgensen, mg÷ (13,60), Elisabeth M. Leding, mg÷ (13,38), Carla Leu, mg (14,04), Christian Matthiesen, mg (13,76), Kirsten E. Møller, mg+ (14,35), Morten T. Nielsen, mg (13,68), Sonja Nielsen, mg+ (14,41), Hanne S. Olsen, g+ (12,96), Marie J. Rahlf, g (12,07), Egon L. P. Schmidt, mg (13,95), Elin Lund Steffensen, mg (13,85), Christa L. Stenger, mg÷ (13,60), Kjestine W. Stokbæk, mg÷ (13,42), Kirsten Sørensen, mg÷ (13,49), Christa L. Trip, mg÷ (13,55), Bo Ulfbeck, mg+ (14,25), Peter Wolfsberg, mg (14,09).

#### MELLEMSKOLEEKSAMEN 1962

##### *Censorer (4. m. a.)*

*Dansk, skriftlig:* viceskoleinspektør Holger Michelsen, Sønderborg. *Dansk, mundtlig:* lærer E. Mikkelsen, Haderslev. *Engelsk, mundtlig:* lærer N. Outrup, Tønder. *Tysk, mundtlig:* lærer E. Toft, Ribe. *Historie:* lærer C. Poulsen, Esbjerg. *Geografi:* lærer E. Brandt Christensen, Ribe. *Naturhistorie:* lærer A. Hagen, Ribe. *Regning og matematik, skriftlig:* viceskoleinspektør Hans Fr. Christensen, Århus. *Håndarbejde:* lærerinde S. Kronhøj, Skærbæk. *Sløjd:* lærer M. Nygaard, Gasse, Skærbæk.

##### *Censorer (4. m. b.)*

*Dansk, skriftlig:* viceskoleinspektør Holger Michelsen, Sønderborg.

*Dansk, mundtlig:* lærer S. Højst Petersen, Vejrup. *Engelsk, mundtlig:* lærer L. Thomsen, Brøns. *Fransk:* skoleinspektør M. Ravn, Løgumkloster (4. m. a. + 4. m. b.). *Historie:* lærer C. Poulsen, Esbjerg. *Geografi:* overlærer S. Lehmann, Tønder. *Naturhistorie:* lærer H. Jensen, Brøns. *Regning og matematik, skriftlig:* viceskoleinspektør Hans Fr. Christensen, Århus. *Regning og matematik, mundtlig:* viceskoleinspektør W. Christiansen, Tønder. *Håndarbejde:* lærerinde S. Kronhøj, Skærbæk. *Sløjd:* lærer M. Nygaard, Gasse pr. Skærbæk.

#### Eksamensresultater:

(4. m. a.)

Kjeld J. Andersen, mg÷ (13,04), Walther E. Andersen, mg÷ (13,57), Knud C. Bennetzen, mg+ (14,30), Hans J. Bollerslev, g+ (12,59), Peter L. Brandt, mg÷ (13,55), Anders Bo Christensen, mg (14,11), Dorte Dinesen, mg+ (14,21), Laurits A. Jessen, mg÷ (13,57), Wolfgang I. H. Jørgensen, g (11,66), Niels R. Lauritzen, g+ (12,75), Inger M. K. Møller, mg (13,77), Sonni K. Møller, mg÷ (13,35), Preben Nielsen, mg÷ (13,24), Kirsten Petersen, g+ (12,97), Ludolf Petersen, mg (13,82), Agnes M. B. Rossen, g (12,30), Lissy Schøler, mg+ (14,28), Sonja Severin, mg (13,74), Flemming L. Stenger, g+ (12,82), Anne-Grethe Sørensen, mg+ (14,24), Ole K. Thomsen, mg (14,00), Strange Thomsen, mg (13,67), Iver G. Thyssen, mg (14,03), Jenny B. Toft, mg+ (14,38).

(4. m. b.)

Arne Christensen, mg (13,84), Tove Christiansen, mg (13,82), Johannes Feddersen, mg÷ (13,04), Erling A. Freudendahl, mg÷ (13,27), Bodil S. Hansen, mg (13,78), Signe Hansen, mg (14,04), Ingemann H. Jensen, mg+ (14,22), Bent Aa. Jepsen, mg (13,83), Anne Jæger, mg+ (14,21), Niels R. Karstoft, mg÷ (13,57), Stig Kortsen, mg+ (14,45), Betty Lorenzen, mg (13,80), Carl E. Madsen, g+ (12,72), Mads Madsen, g+ (12,48), Georg J. Munksgaard, g+ (12,73), Martha Ockens, mg (13,67), Lis M. Olesen, mg (14,23), Jenni A. G. Olsen, mg (13,67), Kirsten J. Pedersen, mg÷ (13,60), Marie Schmidt, mg+ (14,33), John L. Steffensen, mg÷ (13,38), Ulla L. Steffensen, mg (14,08), Flemming Terkildsen, mg (13,93), Karin J. Thøstesten, mg (14,07).

#### FLIDSPRÆMIER

*Realklassen:* Lis Janstrup (Elevforeningens flidspræmie), Kirsten Jæger (Rønmø Andelskasse — 25 kr.), Kirsten Møller (Rønmø Andelskasse — 25 kr.), Sonja Nielsen (Bogpræmie), Bo Ulfbek (Elevforeningens flidspræmie), Peter Wolfsberg (Bogpræmie), Solveig Clemmensen (Lærernes flidspræmie), Emma Hansen (Lærernes flidspræmie), Kirsten Jæger (Niels Beirs flidspræmie til en dygtig elev i tysk), Kirsten Møller (Skærbæk husmoderforenings flidspræmie til en dygtig elev i håndgerning), Egon Schmidt (H. Holms flidspræmie til en dygtig elev i sløjd).

4. m. a. (Bogpræmier): Knud Bennetzen, Jenny Toft, Lissy Schøler, Anne-Grethe Sørensen, Dorte Dinesen.

4. m. b. (Bogpræmier): Stig Kortsen, Marie Schmidt, Anne Jæger, Signe Hansen, Lis Olesen, Ingemann H. Jensen.

#### LÆRERNE OG FAGFORDELINGEN

J. Kortsen: regning og matematik 2. r., r., sløjd r. a og r. b.

Overlærer frk. H. Rübner-Petersen: regning., dansk 7., skrivning 6., 7., 1. r. a og 1. r. b., håndgerning 6., r.

Overlærer frk. E. Lindegaard: tysk 7., r.

Overlærer fru K. Jensen: religion 6., 7., 1. r., naturhistorie 6., 7. og 1. r., engelsk 6., 7. og 1. r., historie 6. og 7., tegning 6.

N. Aa. Knudsen: geografi 6., 7., r. a og r. b, naturhistorie 2. r., r., geometri 7., fysik 7., r., sløjd 1. r. gymnastik r.

Fru K. Thomsen: historie 1. r., r., dansk 6., tegning 7., 2. r.

B. Fr. Petersen: dansk 2. r., r., engelsk 2. r., r., latin 2. r., r., gymnastik 2. r.

Fru E. Christensen: dansk 1. r., 2. r., tysk 1. r., geografi 1. r., 2. r., gymnastik 6., r.

J. Hamle: regning og matematik 7., 2. r., tysk 1. r., fysik 6., sløjd 6. og 7., 2. r., gymnastik 6., 7. og 1. r.

Frk. B. Svendsen: sang 6., 7. og 1. r.

#### IDRÆTSMÆRKER

Følgende elever har efter instruktion af fru E. Christensen og hr. N. Knudsen taget idrætsmærket i skoleåret 1962-63.

##### *Piger.*

*Guld:* Dorte Dinesen (r. a.), Bodil Hansen (r. b.), Signe Hansen (r. b.), Martha Ockens (r. b.), Kirsten Pedersen (r. b.), Kirsten Petersen (r. a.), Sonja Severin (r. a.), Ulla Steffensen (r. b.), Annegrethe Sørensen (r. a.), Jenny Toft (r. a.).

*Sølv:* Bodil Knudsen (7. kl.), Jenni Olsen (r. b.), Anni Schøler (7. kl.), Karin Thøstesen (r. b.), Stella Winter (7. kl.).

*Bronze:* Inge L. Christensen (7. kl.), Anne Lise Ebsen (6. kl.), Irene Hansen (7. kl.).

##### *Drenge.*

*Guld med emaille:* Laurids Jessen (r. a.), Niels Karstoft (r. b.).

*Sølv med emaille:* Arne Christensen (r. b.), Bent Jepsen (r. b.), Stig Kortsen (r. b.), Preben Nielsen (r. a.), Flemming Terkildsen (r. b.).

*Guld:* Kjeld Andersen (r. a.), Georg Munksgaard (r. b.), Iver Thysen (r. a.).

*Sølv:* John Steffensen (r. b.), Ole Thomsen (r. a.).

#### EKSAMEN OG PRØVER — MAJ - JUNI 1963

Realeksamen 1963 (real a + real b)

Skriftlig prøve: 6.—9. maj.



Mundtlig prøve: 21., 24., 27. og 30 maj, 6., 8., 10., 13. og 17. juni.  
*Oprykningsprøve til 3. realklasse.*

Skriftlig prøve: 6.—9. maj.

Mundtlig prøve: 28. og 30. maj, 6., 8., 10. og 13. juni.

*Årsprøve.*

Skriftlig prøve: 28.—31. maj.

Mundtlig prøve: 15., 18. og 20. juni.

*Lørdag, den 22. juni kl. 15½*

er der afsluttende møde på Nørbys hotel ved hvilket eksamensresultaterne meddeles. Til at overvære eksamen indbydes forældre og værger samt enhver anden, der interesserer sig for skolen.

Det nye skoleår begynder mandag den 12. august kl. 9.

# ÅRSSKRIFT

UDGIVET AF

SKÆRBÆK REALSKOLES  
ELEVFORENING



## ELEVFORENINGENS BESTYRELSE

Christian Beyer Clausen, sparekassedirektør, Skærbæk, formand.  
 Math. Bendesen, købmand, Skærbæk, næstformand.  
 Fru Anna Beck Petersen, Skærbæk.  
 Fru Lilli Hansen, Melbyvej, Skærbæk, kasserer.  
 Jens K. Kortsen, skolebestyrer ved realskolen.

## ELEVFORENINGENS REGNSKAB REGNSKABSÅRET

*fra 1. december 1961 til 30 november 1962.*

<i>Indtægter:</i>	
Kontingenter: Kasse 337,64, giro 747,00 .....	1.084,64
Kontingenter: Livsvarige medlemmer .....	420,00
Renter .....	149,08
Indtægter ved festen .....	318,00
Indtægter til legatet .....	83,00
Underskud 1961/62 .....	214,56
	2.269,28
 <i>Udgifter:</i>	
Overført livsvarige medlemmer .....	420,00
Elevhæfter .....	600,00
Udgifter ved festen .....	236,00
Flidspræmie .....	60,00
Legatet .....	83,00
Gave til skolen .....	500,00
Tryksager, frimærker m. m. ....	370,00
	2.269,28
Beholdning 1. december 1961 .....	1.834,92
÷ underskud 1961/62 .....	214,56
	1.620,36
Kassebeholdning .....	65,54
Girobeholdning .....	38,84
Bankbeholdning .....	1.515,98
	1.620,36

*Skærbæk, den 30. november 1962.*

*Lilli Hansen, kasserer.*

Desuden henstår kr. 2.120,00 på Skærbæk Bank konto nr. 1861 for livsvarige medlemmer.

## *Elevforeningens årsberetning*

I modsætning til, hvad der har været tilfældet i de senere år, afholdtes generalforsamlingen på skolen. Anledningen var, at man ville give de gamle elever lejlighed til at se den nye skolefløj med skolekøkken og fysiklokale.

Desværre var jeg forhindret i at være til stede, så Kortsen måtte tage sig af årsberetningen med støtte af mine notater. Svend Oksen valgtes som dirigent.

Foreningens vigtigste arrangement havde som sædvanligt været julefesten på Aablings hotel. Tilslutningen havde været fin. Medlemstallet var i støt fremgang. Foreningen talte nu ca. 650 medlemmer. Af livsvarige medlemmer var der i årets løb kommet 20 nye til, så vi nu er oppe på 73. Vi kan forøvrigt gå stærkt ind for, at man tegner sig som livsvarigt medlem. Uanset oms og prisstigninger i det hele taget koster det stadig kun 35 kr. en gang for alle.

Medlemmerne opfordres endnu en gang kraftigt til at meddele adresse- og stillingsændringer til kasserersken, fru Lilli Hansen, Melbyvej 29, Skærbæk, der i forvejen har nok at gøre med at holde styr på den brogede, vidtomkringboende og stadig avancerende flok.

Vi takker sidste års bidragydere af artikler til elevskriftet: Fru Else Bunkeflod, født Lund, for den meget smukke mindeartikel om hr. Grønlund, og Erling Christiansen for den humorfyldte artikel, »Så til søs«. Vi håber fortsat, at enhver, der har noget på hjerte at skrive om, vil tænke på redaktøren. Han er ofte ved at omkomme om ikke af vitaminmangel, så af stofmangel i forårstiden.

Som sædvanligt har foreningen gennem skolen uddelt to flidspræmier a 30 kr. til dygtige elever i realklassen. Præmierne sættes i år op til 35 kr.

Efter beretningen fremlagde kasserersken, fru Lilli Hansen, regnskabet (se andetsteds). Beretning og regnskab godkendtes.

På valg til bestyrelsen var fru Anna Petersen, fru Lilli Hansen og Mathias Bendesen. Valgene var genvalg. Det samme var tilfældet med suppleanterne, Hans Andersen og Jes Hansen, samt revisorerne Fritz Thomsen og Johan Stamp.

Under eventuelt drøftede man forskellige forhold. I diskussionen deltog Elisabeth Degn, Tage Hansen, Peter Stigsen, Jens Jørgen Jensen og flere andre.

Man enedes om foreløbigt at afholde generalforsamlingen på skolen 2. juledag kl. 20, inden festen på Aablings hotel. Man diskuterede, om det ikke var muligt at få et mere spændende omslag på elevskriftet, ligesom der var forslag om at lade elever fra realklassen skrive en slags skoledagbog set med elevernes øjne — i lighed med, hvad der undertiden praktiseres ved højskoler. Kortsen lovede at overveje disse forslag. Han betonedede dog, at det først og fremmest var et økonomisk spørgsmål, der næppe kunne klares uden en ret væsentlig kontingent-

forhøjelse. Men en fornyet drøftelse kunne jo i hvert fald finde sted ved næste års generalforsamling.

Man enedes for øvrigt for fremtiden om at udsende generalforsamlingens dagsorden sammen med indbydelsen til festen 2. juledag, så medlemmerne — lige som i deres skoletid — kunne være velforberedte, når de samledes på skolen.

Dirigenten kunne herefter afslutte generalforsamlingen med et leve for foreningen, og deltagerne begav sig til festen på Aablings hotel, hvor der allerede var stort rykind, så stort, at stolepladserne i første omgang ikke slog til — et sikkert tegn på, at tilslutningen havde slået alle hidtidige rekorder.

Med venlig hilsen, *C. B. Clausen.*

P.S. Og så mener jeg for øvrigt, at I bør huske adresse- og stillingsændringer.

### LEGATETS REGNSKAB

1. januar til 31. december 1962.

<i>Indtægter:</i>	
Bankbeholdning .....	1.285,27
Udtrukne obligationer .....	3.000,00
Renter af obligationer .....	740,00
Renter af bankbeholdning .....	41,60
Gaver .....	83,00
Skræderklienten .....	25,00
<i>Udgifter:</i>	
2 legatportioner .....	700,00
Køb af obligationer .....	1.422,35
Køb af obligationer .....	2.133,14
Bankbeholdning pr. 1. januar 1963 .....	919,38
	<hr/>
	5.174,87    5.174,87

Ovenstående regnskab er revideret og fundet i orden.

*Skærbæk*, den 18. jan. 1963.

*C. B. Clausen.*

*P. Paulsen.*

## En folkelig sang

Der klages med visse mellemrum over, at folks kendskab til vore almindelige sange er forringet i de seneste år, og selv om jammeren vel også i dette tilfælde er noget overdrevet, så er det dog sandt, at de fleste unge i dag kender færre af vore folkelige sange, end tidligere slægtled gjorde. I radioens »Kvikke hoveder« var det indtil for et par år siden almindeligt, at et par af spørgsmålene angik den folkelige sang, men man måtte holde op, da man gang på gang måtte konstatere, at de unge mennesker, der var næsten alvidende, når det drejede sig om historie, musik, politik og sport, afslørede total uvidenhed med hensyn til selv de kendteste af vore sange.

Det ville være trist, om folk mere og mere ville få den indstilling, at det er latterligt og barnligt at synge. Mange af vore sange taler ægte og realistisk om problemerne i menneskelivet, og gennem sangen kan man ofte få givet udtryk for noget af det, der ellers var svært at få sagt. Derfor er det ikke for — som nogle tror — at få tiden til at gå, at man i skolerne undertiden begynder nogle af timerne med en sang, men det er for at lære eleverne at skønne på de perler af ægte dansk lyrik, som findes i vore sangbøger.

En af disse perler er Johannes V. Jensens digt »Hvor smiler fager den danske kyst«, der blev skrevet i juli 1925. På dette tidspunkt vendte nogle dansk-amerikanere hjem fra Amerika for at besøge deres fædreland, og inspireret af denne begivenhed skrev Johannes V. Jensen ovennævnte sang. Denne sang delte ikke skæbne med flertallet af de oceaner af lejlighedsdigte, der produceres herhjemme, og hvorom det gælder, at i dag er de græs — i morgen hø. Tværtimod; den er blevet en af de sange, som enhver dansker, der har blot nogenlunde respekt for sig selv, kender. Den står i langt de fleste af vore sangbøger og bliver hyppigt sunget ved »folkelige« møder omkring i vort land. Grundene til, at sangen er blevet så populær, at den stadig »lever i folkemunde«, er lette at finde. Populariteten skyldes dels Oluf Rings melodi, dels Johannes V. Jensens mesterlige evne til i få ord at skildre noget, der går lige ind i hjertero den hos det danske folk. I denne sang er der navnlig tre ting, der kan fremhæves til belysning af dette forhold. Disse tre ting er Johannes V. Jensens skildring af Danmark, hans syn på kvinden samt hans syn på historien.

Det er en kendt sag, at hvor meget man end holder af sit fædreland, så får man først øjnene helt op for, hvor stærkt man føler sig knyttet til det sted, hvor man har rod, og hvorfra ens verden går, når man rejser bort og bosætter sig i fjerntliggende egne. Dette gælder også for Johannes V. Jensens vedkommende. Han er vel en af de danskere, der har rejst mest; men hvad enten han befandt sig i Amerikas regnskove eller under Østens bagende sol, så glemte han aldrig Danmark. Tværtimod. Jo længere han kom bort, desto mere følte han sig knyttet til Danmark og til det danske. Denne følelse har han givet udtryk for

forskellige steder i sine værker. Han har bl. a. skrevet et lille digt, som han kalder »Gensyn med Danmark«. Her tolker han i første strofe sine følelser ved at se Danmark igen efter en rejse. Verset lyder således:

»Forunderligt, så sødt et smil  
ej smiler nogen anden strand,  
som når en soldag i april  
man ser igen det danske land.«

Også i Danmarkssangen giver han udtryk for denne følelse. Johannes V. Jensen mente, hvad der sikkert er rigtigt, at langt de fleste mennesker er i besiddelse af en længsel efter at komme ud i verden for at opleve noget — at komme »over de høje fjelde«, for at citere Bjørnson. Men samtidig gælder det også for de fleste af disse mennesker, at de før eller senere vender tilbage til fædrelandet, da det er det eneste sted, de kan leve. I sangen er dette udtrykt således:

»Mod søen stunded vor sjæl tilforn.  
Men bølgen brød med en røst derude  
som vindens rislen i Danmarks korn —  
da vendte mangan påny sin skude.«

Og i sidste vers siges der følgende om gensynet med Danmark:

»Men du, der søgte mod fremmed strand,  
de gamle lig, som mod søen stunded,  
hver gang du genser det gamle land,  
skal sande, her blev dit hjerte bundet.«

Det er interessant at lægge mærke til de naturbilleder, digteren bruger i sangen. Johannes V. Jensen er jo født i Jylland, nærmere betegnet i Farsø i Himmerland, og den natur, han er opvokset i, er den barske og hårde. Derfor har han også fået en særlig opfattelse af, hvad det vil sige at være i naturen. Man er ikke, som så mange tror, i naturen, når man tager med et selskab ud i en hyggelig skov, hvor man så tilbringer et par timer omgivet af begejstrede venner, tomme flasker og bortkastet smørrebrødspapir. I naturen er man først, når man er alene og føler sin afmagt over for elementerne, sådan som Johannes V. Jensen har skildret det i fortællingen om Alice, der bliver efterladt alene i ørkenens ensomhed. Hvorfor skildrer digteren så ikke i dette digt den barske natur, som han kender fra sin hjemegn, og som han har skildret i andre af sine digte, bl. a. i »Den jyske blæst«, hvor han taler om havet, der dunder mod Jyllands side, og om stormen, der »suser ind over landet og går med stride og kolde livtag til marv og ben«? Hvorfor skildrer han et sjællandsk sommerlandskab med syngende lærker, drivende høduft og blomstrende grøfter? Ja, det er fordi det er dette sidste, der først bemærkes af den hjemvendende dansker. Det hårde og barske har han også oplevet under fremmede himmelstrøg, men det milde sommerlandskab er noget, man kun oplever et sted, og derfor er dette sommerlandskab noget af det første, der fortæller en, at man er kommet tilbage til Danmark.

Johannes V. Jensens skildringer af kvinden er præget af ærbødige-

hed og respekt. Det er betegnende, at det er de danske kvinder, der har gjort dybest indtryk på ham. »Men hvem bedårede som danske kvinder? Hvem var kønnere, mere kunstløse?« siger han et sted. Kvinden er for Johs. V. Jensen ensbetydende med liv. I en af sine myter fortæller han om en begivenhed, der gjorde et stærkt indtryk på ham. Han fortæller, at han et par gange i et cirkus har set en mand og en kvinde optræde. Kvinden, der var mager og svag, sang nogle sange akkompagneret af manden, der spillede på et instrument, der kun havde en streng, hvilket havde til følge, at akkompagnementet kun kom til at bestå af én tone. Johs. V. Jensen siger da, at denne duet for ham blev et billede på duetten mellem livet og døden. Det er vel ikke helt tilfældigt, at det er kvinden, der er livets repræsentant i denne duet.

For Johs. V. Jensen bliver det efterhånden sådan, at når han ser noget smukt, så ser han samtidig kvinden i denne ting. I digtet »Tøbruddet« skildrer han vårens komme, symboliseret ved solsortens første fløjt, violerne og påskeliljerne. I slutningen af digtet skildrer han så, hvordan der for ham er en kvinde i hver af disse ting. »Der er en kvinde i violerne, og i påskeliljerne, og i fuglefløjtet derude, og vinden, luften kommer ind ad det åbne vindue som viftet af en kjole«. Det er derfor ikke underligt, at hans tanker går til kvinden, når han skildrer det danske landskab:

»Den danske mark i en bølgen går  
som åndedræt af en venlig kvinde.«

Det er heller ikke mærkeligt, at digteren i slutningen af sangen omtaler kvinden som en af grundene til, at man føler sig knyttet til Danmark.

I en periode af sit liv levede Johs. V. Jensen kun i nuet og brød sig hverken om fortiden eller fremtiden. Han erkendte, at der ingen højere verden er efter denne. Han begreb, at »den højere verden, vi stunder imod, kun kan være netop den, der er, men at vi til daglig er blinde for den.« Medens hans syn på fremtiden aldrig ændredes, så indså han efterhånden, at fortiden har noget væsentligt at sige os. Han erkendte, at man ikke kan forstå sit eget liv, uden det ses på baggrund af de slægter, der levede før os. Derfor påmindes vi i Danmarkssangen om den gave, de henfarne slægter har givet os, og derfor er hovedordene i sangen disse linjer:

»Vil selv du fatte dit væsens rod,  
skøn på de skatte de efterlod!«

Med Danmarkssangen vil Johannes V. Jensen lære os at se vor hjemstavns på en ny måde med ønsket om, at det også måtte gælde for enhver af os, at

»hver gang du genser det gamle land,  
skal (du) sande, her blev det hjerte bundet.«

*Bent Frede Petersen.*



## 5 måneder i England

I en tidsalder, hvor en tur jorden rundt er såre almindelig, er et ophold i England for intet at regne, men man kan jo sige, at man har været udensofns. Det tager 19 timer med båden fra Esbjerg, og i stille vejr er det en skøn sejltur til den tågeomspændte ø.

Med den forestående indtræden i et større europæisk fællesskab, bør man som landmand søge kundskab om, hvordan ens konkurrent og største aftager arbejder. Kunne man samtidig få lært lidt af sproget, var det jo ingen skade til — desværre skulle det sproglige blive lidt af en skuffelse.

For at være sikker på at få den rigtige plads henvendte jeg mig sammen med en kammerat til Landøkonomisk rejsebureau, der mente sig i stand til at skaffe en velegnet plads. Da vi 8 dage før afrejsen, som afslutning på en meget lang og sejt brevveksling, endelig fik adressen på farmeren og farmen, viste det sig, at vi ikke var de eneste danskere på den farm, vi ville blive 12. På dette tidspunkt var al forandring umulig. Jeg fik pakket, gik om bord i Esbjerg og som en rigtig landkrabbe følte jeg mig næsten søsyg blot ved lugten af saltvand.

Det viste sig, at turen forløb ganske rolig uden et eneste forkert saltvandssprøjt. Ankomsten til Great Britain skete godt middag, selvfølgelig i tåge og let dis. På vej til London klarede det op, og solen skinde så det var en fryd. Vi kom ind på Liverpool-Street-Station. Ved venlig hjælpsomhed fandt vi rundt og havnede rigtigt på Longfield station i Kent. Derfra tog vi bus til Southfleet og fandt Hook Place Farm, som skulle være vor arbejdsplads de næste 5 måneder. Vi ringede på hos farmeren, og mr. Barker arriverede med et nådigt blik, ikke noget med det danske joviale håndtryk og en kop kaffe, men vi kunne traske bagefter vor nye Bos, tynget af tre store kufferter og en smule benovelse, gennem en hønsegård (jeg tænkte i mit stille sind: godt du ikke er høne her). Vor Bos standser o, »så er der nok noget interessant, han vil vise os«, tænker man og venter spændt, han lukker døren op til det formodede hønsehuhs og siger: »Come on«, vi sætter bagagen, men ak og ve, Mr. Barker forklarer os, at vi skal tage bagagen med op ad trappen til det, vi troede var et hønsehus. »Here you can sleep, it is all right«. Efter at være kommet os over et pludseligt hosteanfald fik vi pebet »Yes«. Huset var bygget af brædder med revner imellem; det var indrettet med en gang i midten, for enden deraf en stue og på hver side af gangen var der to små rum uden døre. I de tre rum stod en svajrygget seng med tre tæpper, i det fjerde rum var der »badeværelse« med varmt og koldt vand, men intet badekar. I løbet af den første uge fandt vi et gammelt støbejernsbadekar med løvindelødder og installerede det med frit afløb på gulvet; desværre holdt gulvet ikke, vi måtte se vort smukke kar synke ned i gulvet; nå intet er galt uden at være godt for noget, nu var det i alle tilfælde lettere at komme op i

— nej ned i badekarret. I det her beskrevne hus boede vi tre drenge. Over privatboligen boede tre andre og een boede privat i byen. I en cottage 10 minutters gang derfra boede 5 danske piger, de 2 sørgede for mad til os alle 12, og de 3 arbejdede på farmen i marken.

Hook Place Farm er en 400 acres stor grøntsagsfarm, altså ikke et almindeligt landbrug, som vi havde søgt om. Af grøntsager dyrkedes der rabarber (40 acres), løg, krusemynte, persille (65 acres), desuden rødbeder og ærter. Til ejendommen hørte tillige 3 andre farme, hver på ca. 100 acres. På den ene af dem produceredes der 6 tons radiser hver dag hele sommeren igennem. På Hook Place Farm havde vi også nogle svin, men det var nærmest for at få statstilskud til dem. Det er jo en kendt sag, at engelske landmænd får store statssubsidier til næsten alt: maskinindkøb, kunstgødning, ja, om de bare sætter ploven i jorden på en græsmark, der har ligget i tre år, så får de 25 pund sterling pr. acres. En undtagelse er de landmænd, der dyrker grøntsager til Londons torve, de får ingen tilskud til kunstgødning eller for at pløje græsmarker op; men til deres svin kan de få tilskud.

Da det var en grøntsagsfarm, skulle der være mulighed for at lære noget nyt. Men man måtte tage sig til hovedet over den måde, de behandlede jorden på. På farmen blev der pløjet 3—4 gange årligt, hvilket bevirkede en kolossal udtørring af jorden, og derefter måtte man med kunstig vanding fugte jorden igen, hvilket jo koster penge. For øvrigt har englænderne den tro, at de ikke kan lære noget af dansk landbrug, det er også helt i orden, så skal vi nok producere til de engelske husmødre. Men alligevel skal vi ikke undervurdere englænderne; jeg har set dairy-farme med staldhygiejne, der lå over middeldansk. Nok er de i avlsarbejdet med svin ca. 20 år bagefter os, men alligevel arbejder de på deres egen måde.

Vor chef tilhørte society, vi blev aldrig inviteret ind til te eller lignende. Vi forsøgte så at vænne os til de engelske pub'er, og kan man det, så er der også en form for hygge. En pub er en slags kro, hvor englænderne får deres pint of bitter eller Brown, her står de og hygger sig i larm og øldunst, alle aldersklasser — bedstemødre og fædre, læderjakker og læderputter og rokker og twister efter mucikboxen, så man bliver ør deraf. Det var også en af de ting, der forbavsede mig: at englænderne er så løsslupne, jeg havde forestillet mig, at alle englændere var noget reserverede.

Vi blev en aften inviteret i foreningen »Young farmers«. Jeg vil lige oplyse, at engelske farmere i byfolkets bevidsthed rangerer på linie med kunstnere og andre intellektuelle, så da der på indbydelsen stod: påklædning, smoking, gik vi ud fra, at det var det helt fine. Vi ejede ingen smoking, og drømte heller ikke om at anskaffe een og var derfor forberedte på at komme til at føle os som spurve i tranedans i vore almindelige mørke jakkesæt. Da vi på festaftenen ankom, kunne vi ikke helt skjule et smil, da vi så disse fine, young farmers i smoking

eller kjole og hvidt med en rød eller gul sportssweater inden under de sorte selskabsjakker.

Tilbage til farmen —. Alle de grøntsager, vi producerede, blev af tre store 7-tons lastbiler hver morgen kørt til Covent Garden-Market i Westminster City i London. Jeg var så heldig at få jobbet som fast hjælper ved aflæsningen af grøntsagskasserne. Vi startede hjemmefra kl. 3,15 om morgenen, og var oppe på markedet ved femtiden. Der var så en sælger til stede, som solgte direkte fra lastbilerne; til at bringe kasserne ud til køberne var der specielle markedsarbejdere, et sjovt folkefærd: de gik alle i hvid skjorte og slips samt smokingjakke — at skjorten ikke havde været vasket i måneder og at der eventuelt manglede et ærme i jakken eller at ryggen var revnet — det var underordnet.

Covent Garden er Englands største marked, det tager 60 % af den samlede omsætning på de 5 største markeder i London.

De tre chauffører, jeg kørte med, hed Jim, George og Bill og var tre ualmindelig flinke fyre. De hjalp mig på alle måder: selv om jeg engang i begyndelsen kom til at læse 40 kasser af i stedet for 14, var de flinke. De engelske arbejderes cockni-engelsk er jo lidt andet end det skoleengelsk, man lærte engang. Man lægger også mærke til det engelske te-drikkeri f. eks. drak chaufførerne te, når vi nåede London kl. 5 og igen kl. 7 og kl. 9 og kl. 10, før vi kørte hjem. På hjemvejen holdt vi ind til et tea-house i Greenwich-park og fik her white tea og en hamburger, — ja, 5 gange fik de deres uundværlige white tea inden lunchtid. At køre med en af disse chauffører var kørselsmæssigt en oplevelse, hornet blev næsten aldrig brugt, man respekterede fodgængere og medbiler, holdt tilbage, vinkede frem, rakte en arm ud af vinduet og gjorde tegn og fagter; det er ikke som herhjemme, hvor man ofte skulle tro, at det gjaldt om at komme først op af starthullerne; nej, englænderne venter pænt på hinanden, typisk for engelsk flegma: man har tid nok.

Disse køreture var belærende for os, da vi senere selv skulle færdes i vores gamle bil. Vi 12 danskere købte nemlig en gammel Morris med solskinstag årgang 1939 for 20 pund sterling. Den var ikke indregistreret, og ville i Danmark heller aldrig kunne blive det, da den var rustet helt igennem bagtil, styretøjet havde 2½ gange ratslør (hvilket vi fik nedbragt til to) og lyset virkede ikke, men det blev ved vort tekniske snilde bragt i stand. Nu manglede vi bare at få den synet; det kunne foretages af den lokale mekaniker, hvorfor vi inviterede ham på pub, bagefter foretog han synet til vor tilfredshed. Nu kunne vi komme ud og se det smukke kentske landskab. Vejene snor sig ud og ind med levende hegn. Der er mange fritstående træer — en fryd at se, når man kommer fra et land, hvor vejvæsenet er træernes fjende nr. 1.

Da vi havde fri hver week-end, var der god lejlighed til at komme ud og se sig om, bl. a. var vi på Isle of Wight, i Syd-wales og mange ture gik til London. Vi oplevede trafikken på Picadelly Cirkus, hjemsogte

museer og berømte gamle bygninger — Tower, Westminster Abbey, Buckingham Palads og vi så the horse Gard paradere og Trafalgar Square med Nelsons statue.

I sommerferien tog vi 6 mand af sted til Skotland i en lejet Consul og telt. Vi startede midt i august, kørte op langs østkysten og drejede ind i landet mod Sheffield og overnattede på en gård. Her var vi i kulminedistriktet: alt var uhyggeligt snavset, træerne var sortgrå af kulstøv. Vi fortsatte næste dag til Edinburg, Skotlands hovedstad. Her blev vi et par dage, da vi ville se og overvære den internationale festival. Det blev en stor oplevelse for os. Om aftenen var Princes Street (hovedgaden) illumineret smukt, og Edinburg Castle, der ligger som en vogter højt over byen på en klippe, var skønt projektørbelyst. Alt var ellers udsolgt til Tattooet, men heldet stod os bi, vi stillede ved indgangen, da det skulle begynde, og fik virkelig 6 uafhængte billetter. Det var imponerende at se den militære præcision, der blev lagt for dagen i deres fanemarch til de skotske sækkepibers monotone akkompagnement. En herlig kontrast hertil var et canadisk grenadercorps' exercits i dobbelttakt.

Næste dag forlod vi Edinburg og kørte nordpå forbi Forth Brigde, alle skotters stolthed, til Perth Sterling, stuarternes by, derfra kom vi rigtig ind i højlandet, der var fantastisk smukt når aftensolen kastede sine lange stråler ind i dalen. Vi kom til Inverness, og fandt her en rigtig campingplads. De forrige campingpladser, vi havde stiftet bekendtskab med, var nærmest at sammenligne med hønsegårde, ja, var også somme tider begge dele. Befolkningen var meget hjælpsom, og stadig lød det — »beautiful, lovely og wonderful«, når man hørte, hvor vi kom fra, og de fleste sagde: »Denmark, der er kønne bjerge«. Nå, vi kan jo alle blive lidt begrebsforvirrede, men et er sikkert, at vi nød stor good-will, når man hørte, at vi var fra Danmark. Fra Inverness, der er højlandets hovedstad, kørte vi ned langs Lock Ness og ville hilse på søslangen; men den turde ikke vise sig for de danske vikinger. For øvrigt gør englænderne lidt grin med vikingerne, de siger: »Vi vidste ikke rigtigt om vi skulle slås med dem eller malke dem, de havde jo horn«.

Vejene heroppe er noget for sig selv: to biler kan kun mødes, når den ene holder ind på en vigeplads, og det kunne være noget af et kunststykke at få det til at passe. Fra Lock Ness kørte vi videre til Isle of Skye, derfra til Ben Nevis, Englands højeste bjerg. Egnen her omkring er noget af det skønneste, jeg har set. Så kom vi atter ned til Midtenglands industribyer, en stærk kontrast til Højlandets skønne natur. Derfra kørte vi videre gennem Lakedistriktet, der er formet af istidsskruninger, til Stratford on Avon, Shakespeares skønne by. Her havde vi vor sidste camping på denne uforglemmelige tur.

Da vor tur jo skulle være så billig som muligt, lavede vi selv al mad, og ved indkøb i selvbetjeningsbutikkerne havde vi god lejlighed til at købe dansk; men her så vi hvor dårligt dansk smør og bacon bli-

ver behandlet. Vi har aldrig solgt smør med klumper i, ejheller sælger vi fire kvaliteter af bacon. Der ligger en stor opgave for vort afsætningsråd, at søge at forhindre de danske varers forfalskning, så de engelske husmødre virkelig får den kvalitet, de betaler for. Man håber jo stærkt, at de bliver muligt for vor regering, selv ved en indtræden i fællesmarkedet, at sikre dansk landbrug en eksistens, som står i rimeligt forhold til den øvrige befolknings kår.

*R. K. 532411.*

# MEDLEMSFORTEGNELSE

## *for Skærbæk realskoles elevforening*

### *Æresmedlem.*

Jørgensen, Ottilia, Tøndervej 42, Skærbæk.

### *Livsvarige medlemmer.*

Andersen, Hans, gårdejer, »Virkelyst«, Brøns.

Bennedsen, Sigvard, Nørreallé 75, København Ø.

Bjerre, Bodil, f. Schmidt, Havevej 18, Skærbæk.

Boisen, Marie, f. Stamp, bankass., Hjort Lorenzensvej 30, Haderslev.

Bogh, Henning J., assistent i post- og telegrafvæsenet, Brunevang 59,  
1. sal tv., Brønshøj.

Brammer, Svend, Hømlund, Ribe.

Bunkeflod, Else, f. Lund, cand. pharm., Kaj Munksvej 56, Århus.

Christensen, Anna, f. Petersen, Kirkevej, Skærbæk.

Clausen, Chr. Beyer, direktør, Skærbæk Spare- og Lånekasse.

— Vagn Beyer, revisorassistent, Købkesvej 19<sup>1</sup>, Odense.

Degn, Peter, bankassistent, Frederiksborggade 3, København K.

— Elisabeth, Astrup, Brøns.

— Willy, overtoldbetjent, Kongsmark, Rømø.

Fromsejer, Peter, gårdejer, Gesing, Skærbæk.

Hansen, Knud, købmand, Skærbæk.

— Bothilde, Ballum.

— Doralise, f. Thyssen, Italiensvej 52, København S.

— Marie, f. Nielsen, bankassistent, Porsevænget 3, Lyngby.

— Jens, installatør, Hareskoven, København.

— Jes, Døstrup S.

— Kirstine, plejemor, Åndssvageanstalten, Ribe.

— Knud, el-installatør, Bredebro.

— Peter Høy, lærer, Skjoldvej 32, Sorø.

— Tage Asmussen, »Vinumgård«, Døstrup S.

— Finn Bloch, sømand, Åbenråvej, Skærbæk.

Hällöf, Inger, lærerinde, f. Feilberg Jørgensen, Rytsebækvej 10, Virum.

Holm, Christa, Skolegade 10, Skærbæk.

— Kurt, bogholder, Birkeallé, Skærbæk.

Holst, Inger, f. Andresen, »Fredbo«, Holstad St., Norge.

Højland, Astrid, f. Rasmussen, Rådmandsløkken 1, st. tv., Sønderborg.

Jacobsen, Jacob, gårdejer, Nørby, Skærbæk.

Janstrup, Hansine, f. Richter, Skolegade, Skærbæk.

Jensen, Anna, f. Freiberg, Claus Petersensallé 9<sup>1</sup> tv., Hvidovre.

Juhl, Svend Aage, Perlegade 37, Sønderborg.

Johannsen, Anna, f. Obeling, Chr. d. X Allé 29<sup>2</sup>, Kgs. Lyngby.

Johnsen, John, adjunkt, H. Thomsensvej 9, Birkerød.  
 — Ellen, f. Rübner Jørgensen, H. Thomsensvej 9, Birkerød.  
 Jørgensen, Elisabeth Rübner, Dalvangen 13<sup>1</sup>, Brønshøj.  
 — Wolfgang, Falckvej, Skærbæk.  
 Kortsen, Jens, realskolebestyrer, Skolegade, Skærbæk.  
 — Holger, stud. med., Kollegium 3, v. 105, Århus.  
 Kiilerich, Ejnar, tandlæge, Jacobshavn, Grønland.  
 Knudsen, lærer, Skærbæk.  
 Kruse, Karin, lærerinde, Iller pr. Broager.  
 Lassen, Niels P., gårdejer, Hjemsted, Skærbæk.  
 — Petræus, lærer, Arnum.  
 Lindegaard, Emma, overlærer, realskolen, Skærbæk.  
 Ludvigsen, Lis, Tøndervej, Skærbæk.  
 Løbner, Anton, købmand, Østergade 8, Løgumkloster.  
 Mathiesen, P., fuldmægtig, Haraldsgade 39<sup>2</sup>, København NV.  
 Nielsen, Hilli, f. Domack, Indre Ringvej 11<sup>1</sup>, Fredericia.  
 Nygård, Marie, Centralbiblioteket, Silkeborg.  
 Nørgaard, Adser, grosserer, Nansensgade 73, København K.  
 Pedersen, Kirsten, f. Rübner Jørgensen, Storegade, Skærbæk.  
 Petersen, Ejner, ingeniør, Vestmanne, Færøerne.  
 — Elisabeth, Tagholm, Rømø.  
 — Chr. L., Tagholm, Rømø.  
 — Hans, styrmand, p. t. »Pilegården«, Nordby, Fanø.  
 Poulsen, Margrethe, f. Thomsen, Storegade 205, Esbjerg.  
 Rosenberg, Boy, civilingeniør, Fa. Christiani & Nielsen, Oriental  
 Avenue, Bangkok, Thailand.  
 — Hans Chr., testpilot, Dornierverke, Oberplaffenhafen.  
 — Erik, isenkræmmer, Jernbanegade, Skærbæk.  
 Rübner-Petersen, overlærer, realskolen, Skærbæk.  
 Sandberg, Mettelise, f. Jacobsen, Øster Gasse, Skærbæk.  
 Schmidt, Hans Andresen, Canada.  
 Simonsen, Hans Peter, hjælpepræst, »Nørrevænget« B<sup>5</sup>, Moldevej 3,  
 Vejle.  
 Skodborg, Niels, arkitekt M.A.A., Kastanieallé 19, Tønder.  
 Stamp, Johan, gårdejer, Ullerup, Skærbæk.  
 Thomsen, Lorens, førstelærer, centralskolen, Brøns.  
 — Minna, f. Matthiesen, Hemmdstrasse 273, Bremen.  
 Tæstensen, Jes Søgård, Dansk Esso, Juelsvej 14, Varde.  
 Westergaard, Ole, overtrafikassistent, Ribevej 23, Skærbæk.  
 Willadsen, P., arkitekt, Frydendalsvej 12, København V.

---

Abrahamsen, Ingrid, f. Højbjerg, Storegade, Skærbæk.  
 Agerholm, Andreas, salgschef, Løjovej 14, Aabenraa.  
 Agergård Jensen, Grethe, f. Malling, Bogøvej 9, Kirkeby, Nordborg, Als.  
 Andersen, Christian, tømrer, Døstrup S.

- Bente S., Nissumsgade, Skærbæk.
- Johs., lærer, Stubbæk skole pr. Åbenrå.
- Laura, f. Hansen, Tiset pr. Gram.
- A. P., toldassistent, Vestergade 35, Fåborg.
- Wendela, f. Müller, Mellemfors Allé 2<sup>a</sup>, København S.
- Ase Schou, lærerinde, Nissumsgade, Skærbæk.
- Gunda, f. Obeling, kontorelev, Østergade, Skærbæk.
- Anderson, Carl, elektriker, Ø. Gasse, Skærbæk.
- Andresen, Erik Hommel, assistent, Ehlersvej 3, Hellerup.
- Erik, Bredebro.
- Georg, bagermester, Skærbæk.
- Gerda, f. Kiilerich, »Edelsbo«, Niels Ebbesensvej 31, Skanderborg.
- Hans A., toldkontrollør, Birkeallé 11, Kolding.
- Svend, urmagersvend, Skærbæk.
- Verner, toldkontrollør, Højtoften 28, Sønderborg.
- Mary, f. Jacobsen, Flensborg Weiche, Am Munchenteil 8, Flensborg.
- Antonius, Hans, landmand, Ø. Åbølling, Frifelt.
- Andreas C., Ø. Åbølling, Frifelt.
- Appel, Gunvor, f. Appel, lærerinde, Nøkkerosevej 44, København NV.
- Autzen, Christiane, Ullerup, Skærbæk.
- Bastian, Niels, viceskoleinspektør, Louisevej 33, Haderslev.
- Bay, Erik, overingeniør, cand. polyt., Trongårdsparken 101, Lyngby.
- Beck, Niels, tekn., Syrenvej 2, Nordborg, Als.
- Hans Uwe, c/o Jepsen & Co., P. O. Box 97, Hong-Kong .
- Hardy, Brøns.
- Werner, Ved Bommen 27<sup>a</sup>, Gentofte.
- Beier, Jens, vognmand, Vollerup, Bolderslev.
- Bendesen, Anne Hestbeck, Skærbæk.
- Helga, f. Schmidt, St. Andst.
- Ingeborg, Storegade, Skærbæk.
- Math., herreekviperingshandler, Skærbæk.
- Bennedsen, Anders, postekspeditør, Roager.
- Bennetsen, Ingeline, f. Høeg, Hømvejle, Ribe.
- Tove, Rejsby.
- Berndt, Christian, handelslærling, Øbjerg, Arrild.
- Bertelsen, Hans, repræsentant, Irisvej 23, Vejen.
- Bjørn, E., lærer, Olaf Ryesgade 37, Kolding.
- Boesen, Peter, overbetjent, Grønlandsvej 9a<sup>1</sup>, Slagelse.
- Bogh, Ejnar, toldassistent, Farversmøllevej 35, Åbenrå.
- Hans, forstander, Ungdomsskolen, Højer.
- Jørgen, overlærer, Växjövej 10, Åbenrå.
- Christa, f. Rasmussen, Växjövej 10, Åbenrå.
- Holger, overtoldassistent, Mølløvænget 5, Svendborg.
- Boisen, Boe, lektor, Provst Petersensvej 8, Tønder.
- Christiane, f. Rossen, Provst Petersensvej 8, Tønder.
- Boldt, Herluf, Rejsby.



Bollerslev, Birthe, handelslærling, Gasse, Skærbæk.  
 Bollmann, Henry, oversergent, Uttrupvej 19, Nr. Sundby.  
 — Niels, toldassistent, Crilles Tønnesensallé 2, Kastrup.  
 Borner, Jørgen, dekoratør, Ll. Strandvej 25, Hellerup.  
 — Per, stud. polyt., Ågerupvej 58, Brønshøj.  
 Borst, Laurids, lærer, Bredebro.  
 Boysen, Ruth, Brøns.  
 Brandt, Jens, Birkeallé, Skærbæk.  
 — Erik Lønborg, bankelev, Kirkevej, Skærbæk.  
 — Johannes Petersen, bankelev, Birkeallé, Skærbæk.  
 Brink, Johs., styrmand, Elmeallé 44<sup>2</sup> th., Korsør.  
 — Jan Kåre, stud. med., Koll. 8, værelse 301, Universitetet, Aarhus.  
 — Øjvind, styrmand, Nr. Skærbæk, Skærbæk.  
 Brock, Lillian, f. Christensen, Søstjernevej 24, Hvidovre.  
 Brockdorff, Peter, postassistent, Østermarksvej 14, Stege.  
 — Egon, tandtekniker, Finlandsvej 35, Middelfart.  
 — Tage, bankassistent, Skærbæk.  
 — Inge, kontorelev, Falck-stationen, Nysted, Lolland.  
 Brodersen, Birthe, el-konsulent, A/S Laur. Knudsen, København Ø.  
 — Eva Mærsk, ekspeditrice, Haderslev.  
 Bruun, Thyge, redaktør, adr. Mikael Bruun, Damhus, Ribe.  
 Buch, Magnus, styrmand, Vråby, Rømø.  
 Buck, Telma, f. Petersen, Vinkelvej, Varde.  
 Carl, Jørgen, købmand, Tøndervej 18, Skærbæk.  
 — Marius, læge, Nr. Nebel.  
 — Axel H., Kongsmark, Rømø.  
 Carlsen, Ella, f. Ravn, Lykkesholmsallé 9 A, København V.  
 Christensen, Laura, f. Svendsen, Horsebakken 78<sup>1</sup>, Utterslev, Kbh. NV.  
 — Ingrid, f. Jepsen, bankassistent, Åbenråvej, Skærbæk.  
 — Lis, f. Wiborg, Gormsgade 84, Esbjerg.  
 — Kirsten Hansen, f. Lauridsen, Uldgade, Tønder.  
 — Ellen, f. Kirkmand, lærerinde, Realskolen, Skærbæk.  
 Christiansen, Åge, prokurist, lic. merc., Skovgårdsvej 7, Birkerød.  
 — Gert, snedkersvend, Tøndervej 17, Skærbæk.  
 — Niels Erik, værkfører, Præstøvej 105 c, Næstved.  
 — Holger, Mjolden, Døstrup.  
 — Kaj, urmagersvend, Kirkegårdsvej 27, Hjørring.  
 — Elin, Jernbanegade, Skærbæk.  
 — Erhard, Østre-Allé 49 st., Ålborg.  
 — Fritz, styrmand, Halmtorvet 11, København V.  
 — Chr. J., styrmandselev, Østerende, Ballum.  
 Clausen, Ib, Roager.  
 — Jens, mekaniker, Ribevej 28, Skærbæk.  
 — Erik, Ullerupvej, Skærbæk.  
 — Jacob, Vinum pr. Døstrup.  
 — Kirsten, f. Nørgaard, bankassistent, Mjolden, Døstrup.

- Sv. Aage, handelslærling, Gl. Ullerupvej, Skærbæk.  
 Clemmensen,, Oda, f. Jacobsen, kontorist, Ribegade 110, Esbjerg.  
 — Solvejg, Gl. Ullerupvej, Skærbæk.  
 Damgård, Laura, gymnasiast, Ulleruplund, Skærbæk.  
 Degn, Holger, Øster Egesborg, Mern.  
 — Svend Åge, landmand, Astrup, Brøns.  
 — Søren, landmand, Astrup, Brøns.  
 Dela, Carl F., stud. techn., Vandværksvej 43, Odense.  
 Detlef, Willy, frisørmester, Tøndervej, Skærbæk.  
 Duhn, Aase, f. Buch, kontorassistent, Wraaby, Rømø.  
 Ebbesen, Sonni, f. Petersen, Danmarksgade 273 th., Fredericia.  
 Ebsen, Dora, Gl. Ullerupvej, Skærbæk.  
 Falk, Hanne Marie Høeg, f. Sprecher, Havevej, Skærbæk.  
 Ferslev, Aase, ekspeditrice, Landegrænsen Sæd, Tønder.  
 Figen, Else M. D., Brøns.  
 Fink, Kristen, arkitekt m.a.a., Paradisvej 28, Nexø.  
 Fischer, Ulla, f. Møller, Leosallé 16, Tønder.  
 Flindt, Vita, f. Fromsejer, kontorist, Allégade 36, Vojens.  
 Fredslund, Sigrid, f. Hansen, lærerinde, Huholt skole, Vollerup.  
 Freemann, Ebba, f. Kiilerich, 2283 Sheralm Place, San Mater, California, U.S.A.  
 Froböse, Reidun G., postelev, Skolegade, Skærbæk.  
 Fromsejer, Elsine, f. Juhler, Gesing, Skærbæk.  
 — Ingrid, sekretær, Aaboulevarden 61, Aarhus C.  
 Fogtmann, Inge, f. Mathiasen, damefrisør, Skibbroen, Ribe.  
 Fücksel, Georg, bankfuldmægtig, Spikergade 9, Tønder.  
 — Carl Otto, Brudelysvej 9, Bagsværd.  
 Gad, Aase, Vodder, Frifelt.  
 Gadeberg, John, gymnasiast, Havevej, Skærbæk.  
 Garff, Hanne, f. Ulfbeck, Rektorparken 22, København SV.  
 Gerts, Leo, mekaniker, Ballum.  
 Gram, Karin Ingrid, bankelev, Mjolden, Døstrup S.  
 Graven Nielsen, Birthe, f. Skodborg, Skovgade 252, Vejle.  
 Gregersen, Anna Birgitte, kontorassistent, Storegade 2, Skærbæk.  
 Grundahl, Kirsten B., Jernbanegade, Skærbæk.  
 Grøn-Iversen, Karen, f. Hansen, sygeplejerske, Solbakkevej 11, Silkeborg.  
 Hansen, Birta M., »Vimtrupgård«, Lintrup.  
 — Anna Marie, f. Skodborg, sygeplejerske, Birkehaven 275, Fredericia.  
 — Anna M. R., bankelev, Gasse pr. Skærbæk.  
 — Anne M., Renbæk pr. Skærbæk.  
 — Emma, H., Kirkevej, Skærbæk.  
 — Hans R. L., civilingeniør, Højgårdsallé 31, Bagsværd.  
 — Gerda, f. Schmidt, Højgårdsallé 31, Bagsværd.  
 — Gunnar K., elektriker, Skolegade, Skærbæk.  
 — Mona, damefrisør, Skolegade, Skærbæk.

- Hans, bagermester, Chr. Winthersvej 22, Esbjerg.
- Elsie, receptionschef, Ordrupvej 35A<sup>2</sup>, Charlottenlund.
- Knud A., civilingeniør, Granholmen 35, Holte.
- Peter Lausten, bankfuldmægtig, Smedekærvej 14, Tårnby pr. Kastrup.
- Gunnar Bleicken, lagerekspedient, Mågevej 86, Langesø, Nordborg.
- Anders, landmand, Vinum, Døstrup.
- Per, kontorass., Valbygårdsvej 86<sup>1</sup> th., Valby.
- Marie Banke, f. Knudsen, lærerinde, Skovvej 14, Kerteminde.
- Tage, radiotekniker, Åbenråvej, Skærbæk.
- Godske, Kepslund, Skærbæk.
- Margrethe, sygeplejeelev, Landshospitalet, Sønderborg.
- Bodil, f. Kristensen, Kildevang 4, Vejle.
- Pål, styrmand, Kongebakken 12, Svendborg.
- Thomas, kontorassistent, Lavensby, Nordborg.
- Tage, kasserer, Åbenrå Andelssvineslagteri, Åbenrå.
- Christa, f. Hansen, Kepslund, Skærbæk.
- Lilli, f. Jensen, Melbyvej, Skærbæk.
- Chr. Frederik, elektriker, Birkeallé, Skærbæk.
- Ebba, gymnasiast, Birkeallé, Skærbæk.
- Birgit, Døstrup.
- Truels, landmand, Mosbøl, Skærbæk.
- Catrine, f. Freudendahl, Præstegårdsvej 9, Ulkebøl, Sønderborg.
- Rigmor, f. Freudendahl, Sølsted, Visby.
- Else, f. Degn, Brøns.
- Cæcilie, Melbyvej, Skærbæk.
- Lilly, Brøns.
- Annagrethe, Døstrup.
- Svend Aa., Kirkeby, Rømø.
- Vagn, kontorelev, Nørrevej 66, Højer.
- Hamle, Jens O., lærer, Realskolen, Skærbæk.
- Halleby, Mariane, f. Rejkkjær, bankassistent, Liljevej 28, Gentofte.
- Hasselris, Jytte, f. Lydiksen, lærerinde, Torngade 40, Struer.
- Hellenberg, Rosa, Broderiforretning, Storegade, Skærbæk.
- Helms, Birte, lærerinde, Grønnevej 253<sup>8</sup>, Virum.
- Henningsen, Elise, f. Jessen, Ribevej 20, Skærbæk.
- Hesel, Gerda, f. Evald, lærerinde, Frederiksminde skole, Holse, Fyn.
- Heukendorff, Günther, sømand, Melbyvej, Skærbæk.
- Holm, Jacob, dyrlæge, Skodborg J.
- Ingerlise, laboratorieassistent, Banegårdsvej 2, Skanderborg.
- Nanna Marie, Stavedskov, Frifelt.
- Højberg, Birgit, f. Petersen, Palnatokes Allé 13, Esbjerg.
- Hørlyck, Ingward, lærer, Præstevænget 10, Assens.
- Louise, kommuneassistent, Frederiksværksgade 7a<sup>1</sup>, th., Frederiksborg, Hillerød.
- Christian, chauffør, Oksbøl, Nordborg, Als.

- Høyer, Jørgen, Tøndervej, Skærbæk.  
 Ibsen, Vilh., klitassistent, Rømø.  
 Iversen, Lis Beyer, f. Clausen, lærerinde, Jejsing skole.  
 Jacobsen, Alice, ekspeditrice, Frifelt.  
 — Anna Christa, stud. med., Höeg Guldbergsgade 69 B<sup>3</sup>, Aarhus C.  
 — Marie, f. Kiilerich, 72 Bigham Drive, Central Point, Oregon, U.S.A.  
 — Ingeborg, sygeplejerske, Galge mark, Bredebro.  
 — Svend Ullerup, typograf, Ballum.  
 — Erling, købmand, Frifelt.  
 — Annelise, f. Andersen, Jørgensgård 20<sup>2</sup>, Åbenrå.  
 — Hans Peter, Drengsted pr. Døstrup.  
 — Ruth, Fasanstien 19, Korsør.  
 — Aase, Astrup, Brøns.  
 — Lis, f. Steffensen, Øster Gasse, Skærbæk.  
 — Signe H., lægesekretær, Åbenrå amts og bys sygehus, Åbenrå.  
 — Svend Kamstrup, Kirkevej, Skærbæk.  
 Janstrup, Finn, gymnasiast, Skolegade, Skærbæk.  
 — Lis, Skolegade, gymnasiast, Skærbæk.  
 Jensen, K. Chr., sognepræst, Starup, Haderslev.  
 — Aase, f. Ebsen, Vestergade 52<sup>2</sup>, Vojens.  
 — Anders B., Villum, Bredebro.  
 — Torv., lokomotivfører, Anlægsvej 28, Struer.  
 — Carla, f. Gaeng, bankassistent, Bredgade 47, Ikast.  
 — Catharine, f. Brink, lærerinde, realskolen, Skærbæk.  
 — Anni, f. Andersen, Ribevej 10, Skærbæk.  
 — Peter, møbelsnedker, Bredebro.  
 — Gurli, Ringgade 172, Sønderborg.  
 — Iris, f. Petersen, Borgmesterløkke 14, Sønderborg.  
 — Søren Thim, mekaniker, Rejsby.  
 — Jens, smedesvend, Rejsby.  
 — Jens Jørgen, S.E. 532411. S.G.S. B.E.R., Pansertropperne befalingsmandsskole, Næstved.  
 — Gudrun, lærerinde, Jernved skole, Gredstedbro.  
 — Otto, bagersvend, Teisensvej, Nr. Sundby.  
 — Anne Grethe, kontorist, Egelund, Fredensborg.  
 — Laust, docent ved Danmarks Journalisthøjskole, Oddervej 189, Højbjerg.  
 — Hans Axel, Tøndervej, Skærbæk.  
 — Aage K., Toftum, Rømø.  
 — Ruth, f. Hansen, Døstrup S.  
 — Flemming, el-lærling, Brøns.  
 — Kirsten, sygeplejerske, Amtssygehuset, Århus.  
 — Sten H., smedelærling, Skolegade, Skærbæk.  
 — Hanne, gymnasiast, Skolegade, Skærbæk.  
 — Ingemarie Hansgaard, Gasse, Skærbæk.  
 — Conni, f. Dam, Lærkevej, Skærbæk.

- Jepsen, Diderik, kornhandler, Bredebro.  
 — Niels, stud. techn., Spedatsø 34, Horsens.  
 — Karin, gymnasiast, Bredebro.  
 Jessen, Kelvin, Nygade 18, Skærbæk.  
 — Erik, Vraaskov, Frifelt.  
 — Kirsten K., Gånsager, Frifelt.  
 — Signe, f. Andersen, Vestergade 49, Tønder.  
 Johansen, Kirsten, f. Oksen, Sct. Hansgade 26<sup>2</sup> th., København N.  
 — Ester, kontorist, Forballum, Døstrup S.  
 — Gertrud, f. Schmidt, Arabiensvej 27, København S.  
 — Birthe, kontorist, Arabiensvej 27, København S.  
 — Chr. Riggelsen, Gasse, Skærbæk.  
 — Anton, slagtersvend, Overgaden o/ vandet 48 a, København K.  
 — P. Gotfred, gårdbestyrer, Ullerup pr. Skærbæk.  
 Johnsen, Dagmar, f. Stamp. Mesinge Centralskole, Fyn.  
 — Marie, f. Mahtiesen, Døstrup S.  
 Juhl, Anne Grethe, f. Andresen, Skolegade, Skærbæk.  
 Jæger, Kirsten, Præstegården, Mariager.  
 Jørgensen, Aksel Rübner, lektor, Elverdalsvej 126, Højbjerg.  
 — Anders Feilberg, rektor, Århus Statsgymnasium, Fenrisvej, Århus.  
 — Bent Tychsen, Døstrup S.  
 — Niels J. Feilberg, byretsdommer, Spejderbakken 7, Rungsted Kyst.  
 — Johannes Feilberg, politimester, Silkeborg.  
 — Hans El, kontorist, Vigerslevvej 338, København Valby.  
 — Per El, Brinchs Have 7 st., Tåstrup.  
 — Ulla, Jernbanegade, Skærbæk.  
 — Margrethe H., Frifelt.  
 Karstens, Adser, gårdejer, Gånsager, Frifelt.  
 — Georg, kontorassistent, Frifelt.  
 Karstoft, Henry, læge, Sct. Jørgensvej 16, Viborg.  
 — Helene, sygeplejebolig 1, Kommunehospitalet, Århus.  
 Kessing, Else Merete, f. Ulfbeck, Askevænget 11<sup>1</sup>, Virum.  
 Kiilerich, Hans, »Jydsk Trikotage«, Søndergade 20, Vejen.  
 — Poul, pastor, Humble, Langeland.  
 — Vagn, repræsentant, Sjællandsgade 11, Skive.  
 — Aage, lærer, Lollandsvej 8, Slagelse.  
 — Niels, isenkræmmer, Skanderborgvej 20, Ry.  
 Kilsgård, Sofie, f. Mortensen, Valdemarsgade 28<sup>4</sup> tv., København V.  
 Kjeldsen, Preben, Valdemarsgade 1, Esbjerg.  
 Kjær, Anders, direktør, Roald Amundsensvej 16, Århus.  
 — Vagn, kommuneassistent, Storegade 24, Skærbæk.  
 — Børge Gregersen, bankelev, Storegade, Skærbæk.  
 Kjærgaard, Hans, urmagersvend, Solvej 15, Toftlund.  
 Knudsen, Karl, lærer, Jagtvej 212<sup>1</sup>, København Ø.  
 — Didde, f. Schmidt, Johs. Kocksvej 4, Gråsten.  
 — Børge, repræsentant, Ribevej 32, Skærbæk.

- Poul M., kontorist, MG 524665 Knudsen, St. Del./ 1 I.B.D.E.,  
Ryes Kaserne, Fredericia.
- Kohl, Ervind, kontorist, Tøndervej 12, Skærbæk.
- Kofoed, Ingeborg Munk, f. Højer-Hansen, Ordrupvej 74, Charlotten-  
lund.
- Kollbaum, Martha, f. Bonde, Rolighedsvej 29, Haderslev.
- Kristensen, Ingrid, f. Helms, lærerinde, Rønneholmsvej 24, Vanløse.
- Kristiansen, Kirsten, f. Malling, Violvej 3, Nordborg.
- Krog, Niels, gårdejer, Astrup pr. Brøns.
- Signe, f. Bastian, Astrup, Brøns.
- Hugo, »Landsig«, Branderup J.
- Marie, f. Vodder, »Landsig«, Branderup J.
- Valdemar, gårdejer, Astrup, Brøns.
- Schack, dyrlæge, Skolegade, Skærbæk.
- Ulla, Skolegade, Skærbæk.
- Louise, f. Prinds, damefrisør, Kongensgade 53, Esbjerg.
- Martin, Astrup, Brøns.
- Kromann, Peter Hansen, postbud, Ribevej, Skærbæk.
- Kurt, Nissumgade, Skærbæk.
- Kudsk, B. P., forvaltningsleder, Suensonsgade 34, København K.
- Kærn, Ole, civilingeniør, Vestervang 7, Kraghave, Nykøbing F.
- Lagoni, Hans, murer, Døstrup S.
- Solveig Sjørdal, f. Brink, Døstrup S.
- Larsen, Gunhild, Oksevej, Padborg.
- Edel, Rübjergerallé 81<sup>1</sup>, Herlev, København.
- Jonna, c/o grosserer L. C. Nielsen, Rosenallé 3, Ribe.
- Helen, f. Lorentsen, Thrigesvej 20<sup>2</sup>, Haderslev.
- Lis Plambech, f. Kiilerich, Mathildevej 4, København F.
- Birthe, f. Rejkkjær, Ullerupvej, Skærbæk.
- Hans Asger, flyverkonstabel, Flyverstation Værløse, F. O. K., Vaseby,  
Hedehusene, Værløse.
- Lassen, Georg, smedemester, Gesing, Skærbæk.
- Søren, Hjemsted, Skærbæk.
- Lauridsen, Niels, handelslærling, Storegade, Skærbæk.
- Lauritsen, Gerda, f. Bøgh, Sundby, Mors.
- Rita, f. Jensen, Ribevej 5, Skærbæk.
- Tinne, f. Svendsen, børnehaveder, Nisserstrasse, Sørup, Krs.  
Flensborg.
- Per R., handelslærling, Storegade, Skærbæk.
- Lausten, Andr., snedker, 162 Ewanson Street, Winnipeg, Manitoba,  
Canada.
- Leu, Leni, Storegade 21, Skærbæk.
- Carla, gymnasiast, Storegade 21, Skærbæk.
- Lorenzen, Tove, f. Thomsen, Brøns.
- Svend, Bredebro.
- Laschewski, Annelise, f. Nørgård, Klosterkløften 8, Kruså.

Leding, Elisabeth M., Hjemstedvej, Skærbæk.  
 Luff, Jenny, f. Freudendahl, Ottersbøl, Skærbæk.  
 Lund, Sophia, f. Dirksen, Rylen 2—3, Sønderborg.  
 — Margrethe, f. Prinds, Viddingherredsgade 12, Tønder.  
 — Asta, f. Hansen, Døstrup.  
 Lundsager, Inger, f. Rübner Jørgensen, Holsted by.  
 Lützen, Eva, damefrisørlev, Storegade 35, Skærbæk.  
 Lydiksen, Martin, Nordenskov Auto- og Traktorværksted, Nordenskov.  
 — Birgit, kontorist, Nissumsgade, Skærbæk.  
 Madsen, Bjarke, oversergent, 3/6 A.A., Varde.  
 — Astrid, f. Sørensen, overlærer, Gåseholmvej 13, Herlev.  
 — Charles, amtsrevisorassistent, Amtskontoret, Tønder.  
 — Jørgen, købmand, Harres pr. Bredebro.  
 — Poul, afdelingschef, Vangedevej 220A, Søborg.  
 — Christian, Bredebro.  
 — Henry, handelslærling, Nr. Tvismark, Rømpø.  
 Mamsen, Marie, f. Jacobsen, Roost, Branderup.  
 Marschik, Sonni, f. Andersen, Texas, U.S.A.  
 Martins, Ingrid Birgit, f. Christensen, Magnoliavej 21, Glostrup.  
 Martinsen, Viggo, politibetjent, Jernbanegade 23, Åbenrå.  
 Mathiesen, Else, f. Svendsen, lærerinde, Ballum.  
 — Christian, Lunde pr. Ballum.  
 Matthiesen, Adolf, forpagter, Øster Lindet.  
 — Inger M., Lunde, Ballum.  
 — Chr. S., trafikassistent, Aabenraa landevej, Sønderborg.  
 — Maren Åbling, sparekasseelev, Vinum, Døstrup S.  
 Midtgård, Hans Thomsen, handelslærling, Kirkeby, Roager.  
 Mikkelsen, Math., Arnum Søndermark, Arnum.  
 — Maren, f. Lassen, Vodder pr. Frifelt.  
 — Maren, Vodder, Frifelt.  
 — Anna Kathrine, lærerinde, Arrild.  
 — Vagn, Vodder, Frifelt.  
 Mogensen, Ane Marie, f. Hansen, c/o fru Westh, Hammelev.  
 Mortensen, Svend, Egebæk, Hviding.  
 — Jenny, f. Frisk, Gl. Ullerupvej, Skærbæk.  
 Mølgård, Margo, handelslærling, Abterp, Bredebro.  
 Møller, Svend Aage, bankprokurist, Nygade 19, Gråsten.  
 — Magda, f. Thomsen, Nygade 19, Gråsten.  
 — Anders Kærgård, ingeniør, Høgkarvågen 333, Hägersten, Stockholm.  
 — Karin Greta, postelev, Nygade, Skærbæk.  
 — Frieda, f. Petersen, bankassistent, Ankagade 22, Sønderborg.  
 — Kirsten E., laboratorieelev, Hjemstedvej, Skærbæk.  
 Nielsen, Chr. Winter, direktør, Ndr. Ringgade 16, Slagelse.  
 — C. A., toldkontrollør, Hjortekærsvvej 139 a, Lyngby.  
 — Hanni, f. Bennedsen, Ny Kongevej 6<sup>1</sup>, Odense.  
 — Kaj Svane, overpostassistent, Stengårdsvænge 89, Lyngby.

- Kristian Svane, kontrollør i post- og telegrafvæsenet, Hårbyvej 12, Skovlunde.
- Andr. M., Ballum.
- Bent, kontorist, Søndergade, Skærbæk.
- Ole-Bjørn, Hotel Tønder, Tønder.
- Else Marie, sygeplejeelev, Havevej, Skærbæk.
- Poul, toldelev, Langelinie 9, Åbenrå.
- Morten T., gymnasiast, Roager.
- Sonja, ekspeditrice, Svingelen, Skærbæk.
- Nissen, H. P., prokurist, Perlegade 83A, Sønderborg.
- Nørby, Henry, murer, Gl. Ullerupvej, Skærbæk.
- Nørgård, Inge, f. Toft, Birkelev, Frifelt.
- Obling, C. P., assistent i post- og telegrafvæsenet, Sorøvej, Skelskør.
- Kamma, ekspeditrice, Storegade, Skærbæk.
- Ockens, Niels Verner, dyrlæge, Mozart Haveby B 1, København SV.
- Oksen, Erik, landsretssagfører, Badstuestræde 18, København K.
- Svend, advokat, Nissumsgade, Skærbæk.
- Dinnes, kontorist, Hammelev.
- Erik, Astrup, Brøns.
- Olesen, Otto, murermester, Brøns.
- Henry, ekspedient, Dyrehavevej 14, Kolding.
- Helga, korrespondent, Harald Kiddesvej 18, Aabyhøj.
- Kurt, handelslærling, Renbæk, Skærbæk.
- Henning D., Brøns.
- Olsen, Kirsten, f. Wind, Lintrup S.
- Bent, sømand, Søndergade 7, Skærbæk.
- Hanne S., Søndergade, Skærbæk.
- Ottsen, Kjeld Gunderlund, kontorelev, Fengersvej 5, København Valby.
- Paulsen, Marna, f. Hansen, lærerinde, Kepslund, Skærbæk.
- Mads, kriminalbetjent, Poppelkrogen 11, Bagsværd.
- Svend, fuldmægtig, Helligkorsvej 96, Roskilde.
- Pedersen, Inger Marie, husholdningsekspert, Augustenborggade 21G<sup>12</sup>, Århus.
- Maren Kjær, f. Handevitdt, Fredericiavej 39, Mølholm, Vejle.
- Tove Thystrup, f. With Andresen, lærerinde, Vindblæs skole, Havndal.
- Johanne, f. Jacobsen, Vestergade 10, Toftlund.
- Petersen, Anna, f. Beck, kassererske, E.A.S.V., Skærbæk.
- Anna Christa, kontorist, Bogholder Allé 9<sup>2</sup>, Vanløse.
- Christa, Andelsbanken, Åbenrå.
- Grethe, f. Munksgård, Sportsvej 49 st. tv., Glostrup.
- Grethe Stillhoff, Søllerødvej 10, Holte.
- Else, f. Petersen, bankassistent, A. D. Jørgensensgade 6, Gråsten.
- Frede, skolebestyrer, Sdr. Næraa efterskole, Aarslev.
- Walter, landmand, Spandet, Arnum.
- Inge, f. Nørgaard, kontorist, Gl. Ullerupvej, Skærbæk.



- Kristian, kirketjener, Døstrup S.
- Christine, f. Bendesen, Skærbæk.
- Anton, Falckvej, Skærbæk.
- Markus, gårdejer, Døstrup S.
- Valborg, f. Jessen, »Mejlgård«, Nr. Farup, Ribe.
- Ingeborg, væverske, Bredebro.
- Niels, ingeniør, Tøndervej, Bredebro.
- Jens Erik, urmager, Storgatan 108, Lillehammer, Norge.
- Misse, ekspeditrice, Øster Søgade 94<sup>3</sup> tv., København Ø.
- Metha, f. Andersen, Hemmersvej 54, Skive.
- Ellen, klinikassistent, Solkær 37<sup>2</sup> th., Brøndbyøster, Valby.
- Werner, postassistent, Falkevej 11<sup>1</sup> tv., Fredericia.
- Grethe, f. Lauridsen, Falkevej 11<sup>1</sup> tv., Fredericia.
- Elna, f. Toxværd, kontorassistent, Rødding.
- Rigmor, f. Sørensen, bankassistent, Vitus Beringsvej 28, Aalborg.
- Carl Villy, Kongsmark, Rømø.
- Truels, Døstrup.
- Christian, Lagervej, Bredebro.
- Inge, f. Roued, Tønder Mejeri, Tønder.
- Birthe Storm, Tvismark, Rømø.
- Bent Frede, lærer, Realskolen, Skærbæk.
- Rasmus, Vinum, Døstrup S.
- Pinkowsky, Knud, ekspedient, Tøndervej 50, Skærbæk.
- Pfannenstiel, Erika, f. Petersen, Kahlhorststr. 46, Lübeck.
- Prinds, Andreas, mekaniker, Brøns.
- Pørksen, Broder, landmand, Siltoft, Højer.
- Niels, gårdejer, Mjolden pr. Døstrup S.
- Johs., disponent, Carl Plougsvej 1, Sønderborg.
- Paasch, Detlev, maskinarbejder, Anlægsvej 14<sup>2</sup>, Struer.
- Rahlf, Johs., kontorist, Frifelt.
- Marie J., Frifelt.
- Ove J., Frifelt.
- Rahr, Rita, f. Thyssen, kontorassistent, Lydersholm, Jejsing.
- Rasmussen, Aenna, Havevej 14, Skærbæk.
- Leif H., Rudkøbing, Langeland.
- Ravn, Jacob, bagermester, Storegade, Skærbæk.
- Birthe Christa, Storegade, Skærbæk.
- Rejkjær, Kirsten, sygeplejerske, Haderslev bys sygehus, Haderslev.
- Reschefske, Ane Marie, f. Wesenberg, Arnum.
- Riber, Erlang, slagteridirektør, Lillevangsvej 16, Slagelse.
- Richter, Kaj, bankfuldmægtig, Haderslev Bank, Ahornvej 40, Haderslev.
- Rode, Erik, Skolegade, Skærbæk.
- Rosenbom, Carl C., stud. odont, H. Guldbergsgade 4, Århus.
- Rossen, Peter, tømrer, Smedeby, Kruså.
- Anne Marie, f. Thyssen, Ørderup, Toftlund.
- Roued, Jørgen, speciallæge, Ribe Landevej 35, Haderslev.

Ryge, Johan Chr., kaptajn, Karrebækvej 54, Næstved.  
 Rølling, Inge, f. Knudsen, stud. odont., Tjelevej 22, Risskov.  
 Sandberg, Gerda, f. Knudsen, journalist, Nørregade 28, Skanderborg.  
 Schmahr, Lillian, f. Petersen, Holger Danskesvej 60<sup>1</sup> th., København F.  
 Schmidt, V. Blume, uddeler, Gesten.  
 — Egon L. P., kontorlærling, Kirkeby, Rømø.  
 — Solveig, f. Beier, Bispegade 27, Ribe.  
 — Kaj, trikotagehandler, Bjerregade 16, Helsingør.  
 — Niels Chr., murer, Gl. Ullerupvej, Skærbæk.  
 — Vagn, Brejning materialhandel, Borgergade, Brejning.  
 — Frode, urmager, Kattinge, Roskilde.  
 — Egon, repræsentant, Vesterbrogade 28, Holstebro.  
 — Rigmor, håndgerningslærerinde, Lillehammer, Norge.  
 — Thelse, kontorist, Amtstuen, Tønder.  
 — Alfred, amtstueassistent, Toftegade 21B, Hjørring.  
 — Asmus, mag. scient., c/o J. Wengel, Nørre Voldgade 27A<sup>2</sup> tv, Kbh. K.  
 — Søren Peter, murer, Ribevej, Skærbæk.  
 — Thorvald, Nord Tvismark, Rømø.  
 — Karen, Tøndervej 44, Skærbæk.  
 — Svend, boghandlermedhjælper, Tøndervej 44, Skærbæk.  
 — Bent, Gånsager brugsforening, Frifelt.  
 — Inger, f. Clausen, Lillekær 9<sup>2</sup> tv., Valby.  
 Schjøtt, Elly, Østergade, Skærbæk.  
 Scholtz, Knud Andersen, Kubbegatan 20<sup>2</sup>, Farsta, Stockholm, Sverige.  
 — Helga, f. Eskildsen, Kubbegatan 20<sup>2</sup>, Farsta, Stockholm, Sverige.  
 Schou, Vera, kontorist, Storegade, Skærbæk.  
 Schramm, Meta, husassistent, Ballum.  
 Simonsen, Carl, købmand, Døstrup.  
 — Inge, f. Wiborg, H. C. Ørstedgade 5, Esbjerg.  
 — Dagny, Leosallé 11, Tønder.  
 — Helmuth, speditørass., Hegnet 7, Padborg.  
 Skade, Niels, Døstrup.  
 Skov, Rosa Gisela, Mjolden, Døstrup S.  
 Snitgaard, Anders, rutebilchauffør, Ballumvej 61, Højer.  
 Sommerlund, Chr., prokurist, Svenstrupvej 74, Sct. Clemens (v. Odense)  
 Stamp, Anders, lærer, Uvelse skole, Slangstrup.  
 Steffensen, P., overlærer, Th. Larsensvej 20, Lemvig.  
 — Elin L., smørrebrødselev, Blocksvej 6, Kolding.  
 Stenger, Albert, skrædder, Ribevej, Skærbæk.  
 — Carl, kasserer, Kaplevej 76, Virum.  
 — Christa L., kasserer, Mellemgade, Skærbæk.  
 Stokbæk, Kirsten Marie, gymnasiast, Roager.  
 — Kjestine W., Roager.  
 — Povl Wind, amtstueassistentelev, Storegade 4, Haderslev.  
 Stigen, Peter, Hostrupsvej 20, København V.  
 Studsgård, Josef, overassistent, Fortvej 47, Vanløse.

Sund-Nielsen, Inger, f. Åbling, Skottegården 16<sup>3</sup> th., Kastrup.  
 Svendsen, Gerda, Hjemsted, Skærbæk.  
 — Gurli, f. Bech, Højer viktualiehandel, Højer.  
 — Hans M., Frederiksberg Bredgade 13 b, København F.  
 — Jens, Klintemarken 23, Svendborg.  
 Svensen, Ingemarie, Svanemøllevej 23, København Ø.  
 Søndergaard, Jørgen, Kirkevej 4, Skærbæk.  
 — Sigrid, f. Brodersen, civilingeniør, Stentoftevej 3, Hvidovre.  
 — Ane Marie, kontorelev, Ribevej 48, Skærbæk.  
 Sørensen, Margit Nordsted, f. Petersen, Grønland 1, Grenå.  
 — Kirsten Marie, gymnasiast, Tøndervej 54, Skærbæk.  
 — Kirsten, kontorelev, Mellemgade, Skærbæk.  
 — Birte, f. Beck, Damhaven 25 st. tv., Vejle.  
 — Bente, Mellemgade 3, Skærbæk.  
 — Grethe, f. Bertelsen, lærerinde, Bredstrupsgade 16<sup>2</sup>, Randers.  
 — Inger, f. Kjærgaard, Møllegården, Nordby, Fanø.  
 — Jesper, købmand, Møgeltønder.  
 Terp, Birthe, f. Jepsen, Fuglsang 9<sup>2</sup> tv., Åbenrå.  
 Tersbøl, Mona, f. Pinkowsky, dekoratør, Tøndervej 50, Skærbæk.  
 Thalwitzer, Normann, Ringgade 115, Sønderborg.  
 Therkildsen, Ingvert, kaptajnløjtnant, Infanteriets reserveofficersskole,  
 Gurrehus pr. Kvistgård.  
 Thomsen, Fritz, bankfuldmægtig, Lærkevej 14, Skærbæk.  
 — Leif, J., Skolegade, Skærbæk.  
 — Hans Helge Beck, Brøns.  
 — Agnethe, Beck, »Vangsbo«, Brøns.  
 — Helga V., Brøns.  
 Thorsen, Anna, f. Terkildsen, Randerup pr. Ballum.  
 Thuesen, Frede, Toftum, Røpmø.  
 Timmerby, Sine, f. Markussen, V. Gasse, Skærbæk.  
 Tipsmark, Johanne, f. Bertelsen, Arnold Nielsens Boulevard 58,  
 Hvidovre.  
 Thyssen, Viggo, bankdirektør, Bramminge.  
 — Birte Marie, barneplejeelev, Bøndergårdsvej 2, Esbjerg.  
 — Else Margrethe, Gånsager, Frifelt.  
 Toft, Terkel, Havevej, Skærbæk.  
 Trip, Christa L., kontorelev, Svingelen, Skærbæk.  
 Troelsen, Anna, f. Jepsen, kontorist, Eckersbergsgade 41, Kbh. Ø.  
 Truelsen, Niels, Autocentralen, Langå.  
 — Truels, Autocentralen, Langå.  
 — Ebba, Autocentralen, Langå.  
 Tryk, Birgitte, f. Schreiber, Storegade, Skærbæk.  
 — Bent, Konrad Jørgensensvej 4, Kolding.  
 Tygesen, Amalie, f. Christensen, Storegade 21, Tønder.  
 — Hans, lærer, Møllegade 33, Sønderborg.  
 Tæstensen, Anni, postelev, Tøndervej, Skærbæk.

Tønder, Finn, Juniallé 44, Herlev.  
 Uhd, Elise, Forballum, Døstrup S.  
 — Hans F., Ullerupvej, Skærbæk.  
 — Andrea S., Birkelev, Brøns.  
 Uhr, Olga, f. Schou, Franksville, Wiscounsins, U.S.A.  
 Ulfbeck, Ole, Duntzfelts Allé 23, Hellerup.  
 — Bo, gymnasiast, Skolegade, Skærbæk.  
 Urup, Frieda, f. Håse, Højer brugsforening, Ballumvej 65, Højer.  
 Vestergård, Ruth, f. Pedersen, Nørregade 120, Esbjerg.  
 Vinum, Jørgen, tandlæge, Kongensgade 13, Esbjerg.  
 Vodder, Broder, Danfoss, Nordborg, Als.  
 — Lausen, »Vestergård«, Ottersbøl, Skærbæk.  
 Von Bolten Jagd, Tove, f. Lodbjerg, Akacievej 29, Virum.  
 Welling, Jytte Margrethe, f. Jensen, hjemmesygeplejerske, Thorsvej 21,  
 Kgs. Lyngby.  
 Wiborg, Svend, el-installatør, Horsensvej 3, Viby J.  
 Wiehl, Inga, f. Wolfsberg, stud. mag., Dept of Scandinavia, University  
 of Washington, Seattle, Washington, U.S.A.  
 Wilhelmsen, Bothilde, f. Schjøtt, Sdr. Hygum.  
 Winther, Ulla, bankassistent, Storegade, Skærbæk.  
 — Gurli, gymnasiast, Storegade, Skærbæk.  
 Wolfsberg, A., varmemester, A/S »Hindsgaul«, Måløv.  
 — Jytte, ekspeditrice, Amagertorv 3, København K.  
 — Peter, murerlærling, Storegade, Skærbæk.

Realeksamen — maj - juni 1963.

Realeksamen — maj - juni 1963.

*Real a.*

Andersen, Kjeld J.  
— Walther E.  
Bennetzen, Knud C.  
Bollerslev, Hans-Jørn.  
Brandt, Peter L.  
Christensen, Anders Bo  
Dinesen, Dorte.  
Jessen, Laurids A.  
Jørgensen, Hans J.  
Møller, Inger M. K.  
— Sonni K.  
Nielsen, Preben.  
Petersen, Kirsten.  
— Ludolf.  
Severin, Sonja.  
Sørensen, Annegrethe.  
Thomsen, Ole K.  
— Strange.  
Thysen, Iver G.  
Toft, Jenny B.

*Real b.*

Christensen, Arne.  
Christiansen, Tove.  
Freudentahl, Erling A.  
Hansen, Bodil S.  
— Signe.  
Jensen, Ingemann H.  
Jepsen, Bent Aa.  
Karstoft, Niels R.  
Kortsen, Stig.  
Lorenzen, Betty.  
Madsen, Mads.  
Munksgaard, Georg J.  
Ockens, Martha J.  
Olsen, Jenni A. G.  
Pedersen, Kirsten J.  
Schmidt, Marie.  
Steffensen, John L.  
— Ulla L.  
Terkildsen, Flemming.  
Thøstesen, Karin J.